

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 200

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 200 - 2391

Bern, Dienstag 28. August 1973  
Berne, mardi 28 août 1973

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang  
91<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 Fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 200 - 28. 8. 1973

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Impectum AG, Zug.  
Pharma-Enge AG in Liquidation, Zürich.  
Diaporit SA en liquidation, Genève.  
Coopératives réunies de la Côte, société coopérative dont le siège est à Morges.  
Coop Nord Vaudois, société coopérative dont le siège est à Yverdon.  
Société coopérative de consommation de Penthelaz et environs, dont le siège est à Penthelaz.  
Ricerca eredi sconosciuti.  
Grida per dichiarazione di scomparsa.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 265439 - 265460.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste 502).  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Solothurn,  
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,  
Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

9. August 1973. Maklertätigkeit.  
**Cosmorex Zürich AG**, in Zürich 1, Usterstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 6. 8. 1973. Zweck: Maklertätigkeit in in- und ausländischen Geld-, Devisen- und Kapitalmärkten, insbesondere im Euromarkt, Devisenhandel, sowie Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art; kann auch Grundeigentum erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Hans B. Wyss, von Bern und Mirehel, in Zürich, Präsident, und Ernst Howald, von Thörigen, in Genf, Vizepräsident und Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

15. August 1973. Innenarchitektur- und Innenausbauarbeiten.  
**Shop-Design AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Althoossteig 10, Zürich 11. Statutendatum: 6. 7. 1973. Zweck: Ausführung von Innenarchitektur- und Innenausbauarbeiten und insbesondere Designarbeiten in erster Linie für Verkaufslokalitäten aller Art sowie ferner für Ausstellungen und Messen und für Gastronomie, Gewerbe, Industrie und Handel; die Gesellschaft koordiniert dabei die Innenarchitektur mit der Werbung. Sie kann ihre Aufträge als Generalunternehmerin übernehmen und mit allen einschlägigen Materialien und Einrichtungsgegenständen handeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Walter Gloor, von Birr, in Zürich, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Ruth Gollmer-Gloor, von Zürich, in Fällanden, und Margrit Gloor-Althaus, von Birr, in Zürich, diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

17. August 1973.  
**Reiss & Co. Bankiers in Liquidation**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 109). Betrieb einer Handelsbank. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Stellvertreters des Präsidenten des Handelsgerichtes des Kantons Zürich (als Konkursrichter für Banken) vom 8. 8. 1973 der Konkurs eröffnet. Zur Konkursverwalterin wurde die Schweizerische Treuhandgesellschaft, General-Guisan-Quai 38, in Zürich 2, ernannt.

17. August 1973.  
**Imco Comestibles und Konserven Import AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2723). Kauf und Verkauf aller Lebensmittel- und Konservenprodukte usw. Antonio Jaeger, Arturo Moneta und Hans Disler-Amrein, dieser infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten sowie die Prokura von Iwano Colombo sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean R. Dedie, von Corcelles BE, in Horgen. Rudolf Senn, Mitglied des VR, nun Delegierter desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alexander Walser, von Rhetobel, in Volketswil.

17. August 1973.

**Neue Baugenossenschaft Zollikon (NBZ)**, in Zollikon (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1971, S. 757). Hans Baumgartner, Vizepräsident des Vorstandes, wohnt nun in Zollikon. Paul Bachmann, nun in Illnau, ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, er bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes ist Julius Rothmayr, von und in Zollikon. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar oder mit dem Quästor Kollektivunterschrift.

17. August 1973.

**Hoechst Pharma AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1972, S. 2808). Herstellung und Vertrieb von Arzneimitteln, Seren, Impfstoffen und Diagnostica für die Human- und Veterinärmedizin usw. Dr. Horst Herzberg aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Dr. Frédéric L. Heitz; ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Büll, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main; Eugen Bättig, bisher Vizedirektor, nun stellvertretender Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Giovanni Olivieri; seine Prokura erloschen.

17. August 1973.

**WERSI-electronic AG**, in Zürich, Adresse: Rosengartenstrasse 5, in Zürich 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 7. 1973. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektronischen Bauelementen und elektronischen Geräten aller Art, auf eigene und fremde Rechnung; kann Beteiligungen an gleichen und ähnlichen Unternehmen erwerben und verwalten sowie alle damit zusammenhängenden Finanzwirtschaftsgeschäfte tätigen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB und brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Wilhelm-Erich Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Halsenbach (Deutschland), Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Hans-Jörg Weidmann, von Embrach, in Zürich, und Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diessenhofen TG, in Zollikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. August 1973.

**Ed. Kornfeld & Co.**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1966, S. 370). Handel mit sowie Fabrikation von Bijouterieartikeln. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 3. 1973 sind an die Kornfeld Bijouterie AG, in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. August 1973.

**Kornfeld Bijouterie AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kappelstrasse 26, Zürich 2. Statutendatum: 14. August 1973. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Bijouteriewaren; kann sich für eigene und für fremde Rechnung an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberriert, 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Ed. Kornfeld & Co.», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 780 952.02) und Passiven (Fr. 215 943.20) gemäss Bilanz per 31. 3. 1973 zum Preise von Fr. 565 008.82, wovon Fr. 565 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegraphisch. Mitglieder des VR: Eduard Kornfeld, von und in Zürich, Präsident; Paul Zuber, von Suhr, in Greifensee, diese beiden mit Einzelunterschrift, und Ruth Kornfeld geborene Meissner, von und in Zürich, diese ohne Zeichnungsbefugnis.

17. August 1973.

**Lovent AG. Lüftungspenglerei und Apparateverkauf**, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bienebnen. Statutendatum: 17. 7. 1973. Zweck: Betrieb einer Lüftungspenglerei. Herstellung und Verkauf von Klima- und Belüftungsanlagen sowie Handel mit Apparaten und Maschinen jeder Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Uebernimmt Maschinen, Geräte, ein Fahrzeug sowie elektrische Installationen und Einrichtungen, alles gemäss Inventar vom 17. 7. 1973, zum Preise von Fr. 34 500, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Cosimo Lonoco, italienischer Staatsangehöriger, in Jona, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Franz Betschart, von Zürich, in Wädenswil, und Aldo Kenel, von Arth, in Uznach, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Beschränkung jedoch, dass sie unter nicht zeichnend dürfen. Kollektivprokura zu zweien hat Vera Lonoco-Zienknecht, italienische Staatsangehörige, in Jona; sie zeichnet kollektiv zu zweien mit Franz Betschart oder Aldo Kenel, beide Mitglieder des VR.

17. August 1973.

**Zürcherische Privat-Reitanstalt zu St. Jakob**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2592). Neue Adresse: Seestrasse 269, in Zürich 2 (c/o Dr. Walter Brunner).

17. August 1973.

**Carchimie SA**, bisher in Genf (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1972, S. 2231). Die Generalversammlung vom 15. 6. 1973 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 24. 11. 1969 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt sämtliche Geschäfte, Verkäufe und Käufe von chemischen und erdölchemischen Produkten zwischen den verschiedenen Ländern Europas zu entwickeln; die Vertretung solcher Produkte für die wesentlichen europäischen Handelsplätze auszubauen; mit Handelsgesellschaften, die mit den gleichen Produkten handeln, Austauschverträge abzuschliessen; Ueberschüsse auf den europäischen Handelsplätzen zu kaufen; Fehlbestände auf denselben Handelsplätzen zu verkaufen; und im allgemeinen für Transport- und Lagerungsdienste hinsichtlich dieser Ge-

schäfte zu sorgen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat (VR) besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Unterschrift von John Lucas ist erloschen. Mitglieder des VR sind John Warner Cairns, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident; Gertrud Bauer, von Zürich, in Meilen, nun auch Sekretärin des VR, und Richard Sieber, von Oekingen SO, in Zürich, alle mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Zollikerstrasse 27, in Zürich 8 (c/o Tampimex Oil Products AG).

17. August 1973. Büroartikel.

**Alfred Bolleter A.-G.**, in Grüningen (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2885). Fabrikation von und Handel mit Ringordnern, Handel mit Büroartikeln aller Art usw. Alfred Bolleter, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura Herwig Wolf, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

17. August 1973.

**Buchhandlung Enge, Theodor Brand**, in Zürich (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1945, S. 1210). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. August 1973. Papier- und Schreibwaren.

**Landolt-Arbenz & Co. Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1958, S. 401). Detail- und Engros-Handel mit Papier- und Schreibwaren usw. Die Prokura von Heinrich Schlick erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Hans Rudolf Landolt, von Zollikon, in Zumikon.

17. August 1973.

**Spindel-, Motoren- und Maschinenfabrik A.G.**, in Uster (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1971, S. 1571). Walter Zehnder aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Suter, von Affoltern a. A., und Künsnacht ZH, in Meilen.

17. August 1973.

**Cargo AG, Internationale Transporte**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2723). Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Adolf Gysel, von Zürich und Wichingen, in Zürich, und Ulrich Vollenwelder, von Lanterswil TG, in Stäfa.

17. August 1973.

**Alfag Aktiengesellschaft für Fahrzeuge**, in Schlieren (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1972, S. 2264). Handel mit Fahrzeugen und Motoren aller Art usw. Die Unterschrift von Richard Eugen Rigg ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Hans-Ruedi Fischlin, von Arth, in Oberbrütt AG.

17. August 1973. Medizinische Apparate.

**Ing. H. Kehrlü A.-G.**, in Regensdorf (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 848). Konstruktion und Vertrieb von röntgen- und elektromedizinischen Apparaten nebst Zubehör usw. Walter Kehrlü nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift erloschen. Hanspeter Kehrlü, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

17. August 1973. Malerei.

**Gebrüder Rieber**, in Zollikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1934, S. 970). Malergeschäft. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. August 1973. Bauelemente.

**Maxinorm AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2182). Handel mit und Montage von genormten Bauelementen usw. Dr. Norbert Ehrhart aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

17. August 1973. Beteiligungen.

**Dow Corning A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1969, S. 1458). Beteiligung an andern Unternehmungen usw. Neue Adresse: Bleicherweg 58 (c/o Dres. Staehelin & Giezendanner), in Zürich 2.

17. August 1973.

**Stahag Stahl und Hartmetall Import-Handelsgesellschaft**, in Dällikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1973, S. 756). Es wohnen nun: Peter Stöhr, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, in Turgi, und Markus Erhardt, Prokurist, in Wettlingen.

17. August 1973.

**Touring-Garage Eglisau A.G.**, in Eglisau (SHAB Nr. 208 vom 4. 9. 1961, S. 2598). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ernst Meier-Meier, von Rafz, in Eglisau, und Heinz Meier-Oberpelsteiner, von Rafz, in Glattfelden.

17. August 1973. Chemisch-technische Produkte.

**Vaso AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2616). Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw. Einzelprokura ist erteilt an Walter E. Fruttschi, von Ringgenberg, in Zollikon.

17. August 1973. Handelsgeschäfte.

**Augmenta AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2134). Tätigkeit beliebiger Handelsgeschäfte, Verwertung von Patenten, Lizenzen und Fabrikationsverfahren usw. Neu führen Einzelunterschrift Christoph Thyssen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Rainer Bischoff, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

17. August 1973.

**Inter-Bauer, Motor-Parts SA**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 255). Handel mit Motorenteilen und Industrieprodukten aller Art usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1973, S. 2242) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. August 1973. Elektrische Apparate.  
**Carl Ronzi**, in Zürich, Kornhausbrücke 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Ronzi, in Zürich, in Zürich 6, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten, insbesondere für die Medizin und Kosmetik.

17. August 1973.  
**Wohnbaugenossenschaft Limmat**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1007). Fritz Schneebli, Fritz Hefti und Arnold Müller sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Bachofner, von Oberalm, nun in Illnau, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Sekretär derselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Werner Hauenstein, von Unterendingen, in Schlieren, Vizepräsident; Ludwig Häni, von Toffen, in Urdorf, Kassier, und Walter Trottmann, von Muri AG und Zürich, in Urdorf. Die Genossenschaft hat nun ein vom Rechtsdomizil getrenntes Geschäftsdomizil. Es finden sich: erstere am Utoquai 29, in Zürich 8 (bei Rolf Müller), letzteres an der Rebaldenstrasse 15, in Bassersdorf (bei Willi Ferrario).

17. August 1973. Treuhandgeschäfte.  
**Interfida**, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 623), Besorgung von Treuhandgeschäften von Seiten öffentlicher Organe usw. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Chiasso. Dr. Achille Bianchi, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Delegierter derselben. Luigi Sulmonni und Franco Porro, dieser nun in Chiasso, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar, als Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen.

17. August 1973. Schleifmaterialien, Maschinen.  
**Wunderli & Co.**, in Uster, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1401), Handel mit Schleifmaterialien und Maschinen. Der Kommanditär Max Graf ist infolge Todes ausgeschieden. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 ist Albert Frei, von Laufen-Ubweien, in Stäfa. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Wwe. Ida Wunderli geborene Lutz, hat infolge Wiederverheiratung den Familiennamen Moll und das Bürgerrecht von Zürich und Genf erhalten; sie wohnt nun in Rapperswil SG; der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt.

17. August 1973.  
**Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft (Compagnie Suisse de Réassurances) (Swiss Reinsurance Company) (Compagnia Svizzera di Riassicurazioni) (Compania Suiza de Reaseguros)**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1973, S. 1471), Betrieb jeder Art von Rückversicherung usw. Es wohnen nun: Peter Kuhn, Prokurist, in Adliswil; Max Dietegen von Salis, stellvertretender Direktor, in Acapulco (Mexiko); Arnold Saxer, Sub-Direktor, in Küsnacht ZH, und Dr. Herbert Schönenberger, stellvertretender Direktor, in Zumikon. Es sind nun auch Brüder: Dr. Kurt Aerni, stellvertretender Direktor, von Zollikofen; Erwin E. Arpagaus, stellvertretender Direktor, von Uors-Peiden GR; Léon Genoud, Sub-Direktor, von Vissoie VS; Ernst Hürzel, Prokurist, von Winterthur; Willi Kuster, stellvertretender Direktor, von Zumikon; Robert Martignier, Prokurist, von Vaulion; Dr. Paul Szöllösy, Prokurist, von Fällanden; und Pierre-Claude Grandguillaume-Perrenoud, Sub-Direktor, von La Sagne und Brot-Dessoud. Ihre Unterschrift von Georges Huguenin ist erloschen.

17. August 1973.  
**Kunststofffabrik Piccolin A.-G.**, in Volketswil (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 209). Neue Mitglieder, des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Heinrich Spoerry, von Fischenthal, in Herriberg, Präsident, und Hans Peter Thurner, von Schaffhausen, in Thalwil. Alice Jucker, Mitglied des VR, und Heinrich Jucker, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Es wurden erteilt: Kollektivunterschrift zu zweien an: Bertram Thurnher, von Au SG und Zürich, in Zürich, und Kollektivprokura zu zweien an Werner Inhelder, von Zürich und Sennwald, in Bülach; Dr. Sebastian Schobinger, von Luzern, in Zug, und Heinrich Braun, von Kreuzlingen, in Horgen.

17. August 1973.  
**Das Beste aus Reader's Digest AG (Sélection du Reader's Digest SA)**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2205), Import, Export und Verkauf von Büchern, insbesondere der Zeitschrift «Das Beste aus Reader's Digest» usw. Terence G. M. Hermann und Philibert Lacroix aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. John H. Davenport, bisher Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter W. Hitesman, Bürger der USA, in Pleasantville (USA), zugleich Vizepräsident des VR. Ferner neues Mitglied des VR und zugleich Sekretär desselben: Hans Rügge; bleibt Vizedirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

17. August 1973.  
**Textilagentur Brühwiler & Co.**, in Zürich 4, Badenerstrasse 156, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1973. Agentur in, Handel mit und Fabrikation von Textilien. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Ernst Brühwiler, von Hornburg TG, in Oberdorf SO. Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000: Anna Brühwiler geborene Signer, von Hornburg TG, in Oberdorf SO; ihr ist Einzelunterschrift erteilt.

17. August 1973.  
**Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG (Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA) (Machine Tool Works Oerlikon-Bührle Ltd.)**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1740), Herstellung und Vertrieb von Werkzeugmaschinen und anderen Erzeugnissen des Maschinenbaues usw. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ernst Schaerer, von Wädenswil, in Hergiswil NW, und Dr. Markus Bolt, von Ebnat-Kappel, in Kilchberg ZH. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: André Vionnet, von Genf, in Le Grand-Saconnex.

17. August 1973.  
**Horwath & Rees AG (Horwath & Rees SA)**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1511), Durchführung sämtlicher in das Revisions- und Treuhandfach fallender Geschäfte usw. Die Generalversammlung vom 8. 8. 1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Horwath Treuhand & Revisions AG (Horwath Treuhand & Revisions SA). Neues Geschäftsdomizil: Freiestrasse 47.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Aarberg

16. August 1973. Marketing usw.  
**Partner AG**, in Orschwaben, Gemeinde Meikirch. Gemäss Statuten vom 2. August 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das Management aller das Marketing und die Kommunikation betreffenden Aktivitäten. Dies beinhaltet die Beratung sowie die Realisation sämtlicher für die Abwicklung notwendiger Massnahmen. Die Gesellschaft kann sich ferner mit dem Erwerb und der Verwertung von Liegenschaften und gewerblichen Schutz-

rechten befassen sowie mit dem Franchising und dem Leasing von Gegenständen und Rechten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Die Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. rer. pol. Erich Hubacher, von Hindelbank, in Bern, als Präsident; Hans von Bergen, von Schattenhalb BE, in Orschwaben, Gemeinde Meikirch, und Jean Jacques Padrun, von Sagens GR, in Hinterkappelen, als Mitglieder. Hans von Bergen führt Einzelunterschrift, und Jean Jacques Padrun zeichnet kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Schützenrain, Orschwaben.

17. August 1973. Bauten.  
**Gebr. Bieri**, in Lyss, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 1. 2. 1972, S. 285). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Diessbach bei Büren (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1972, S. 2744) im Handelsregister von Aarberg von Amtes wegen gelöscht.

17. August 1973. Lebensmittel.  
**USEGO AG, Zweigniederlassung Lyss**, in Lyss (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1899); Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Olten. Jacques Guggisberg (bisher Geschäftsführer der Zweigniederlassung) wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung.

17. August 1973.  
**Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Lyss** (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1740), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 28.

### Bureau Biel

17. August 1973. Chemische Produkte.  
**Promit AG**, bisher in Schlieren (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1959, S. 1522). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. April 1973 wurden die Statuten revidiert und der Sitz nach Biel verlegt. Die Firma bezweckt die Fabrikation von pharmazeutischen und chemisch-technischen Erzeugnissen sowie den Handel damit und mit Waren aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Mai 1959. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, falls die Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch das Publikationsorgan und in der Schweizerischen Drogenzeitung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die weiteren Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Josef Schibli, Präsident; Hans Lendenmann und Walter Krauss sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Gottfried Stilli, von und in Zürich, als Präsident; Jakob Rasmowsky, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Ekkehard Hoffmann, von St. Gallen und Uster, in St. Gallen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Längfeldweg 119.

17. August 1973. Chemische Produkte.  
**Spedro AG**, bisher in Schlieren (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1967, S. 3441). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. April 1973 wurden die Statuten revidiert und der Sitz nach Biel verlegt. Die Firma bezweckt nun die Fabrikation von und den Handel mit Produkten des Drogerie-Sortimentes. Sie kann sich auch an solchen Unternehmungen beteiligen und ist berechtigt, Grundstücke und Liegenschaften zu kaufen, verkaufen, verwalten, vermieten, verpachten und verpacken. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. April 1955. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100 und 600 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, falls die Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch das Publikationsorgan und in der Schweiz. Drogenzeitung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die weiteren Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Paul Schniter, Präsident; Hans Lendenmann, Vizepräsident, und Theodor Locher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Walter Krauss sind erloschen. Ferner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Meyer, Joseph Schibli, Victor Studer und Ernst Ubersax, diese waren nicht zeichnungsberechtigt. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Gottfried Stilli, von und in Zürich, als Präsident; Jakob Rasmowsky, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Ekkehard Hoffmann, von St. Gallen und Uster, in St. Gallen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Arthur Schuppisser, von Niederrohrdorf, in Rüschlikon. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Franz Hofstetter, von Biberist, in Nidau. Geschäftslokal: Längfeldweg 119.

17. August 1973. Drogerieprodukte.  
**Demopharm A.G. (Demopharm S.A.) (Demopharm Ltd.)**, bisher in Horgen (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1971, S. 327). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Mai 1973 wurden die Statuten revidiert und der Sitz nach Biel verlegt. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Produkten des Drogerie-Sortimentes. Sie kann sich auch an solchen Unternehmungen beteiligen und ist berechtigt Grundstücke und Liegenschaften zu kaufen, verkaufen, verwalten, vermieten, verpacken und verpacken. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Juni 1947. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, bei unbekanntem Aufenthalt eines Aktionärs zudem im Publikationsorgan sowie in der Schweiz. Drogenzeitung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die weiteren Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Ekkehard Hoffmann, von St. Gallen und Uster, in St. Gallen, als Präsident; Jakob Rasmowsky, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Gottfried Stilli, von und in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Längfeldweg 119.

17. August 1973. Drogerieprodukte.  
**Demopharm Vertriebs AG**, bisher in Horgen (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Mai 1973 wurde der Sitz nach Biel verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie Vertrieb von Drogerie-Sortimentes sowie Beteiligung an solchen Unternehmungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. November 1970. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 200. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig an: Henri Droz, von und in La Chaux-de-Fonds, als Präsident; Jakob Rasmowsky, von und in Zürich, als Vizepräsident; Gottfried Stilli, von und in Zürich; Ekkehard Hoffmann, von und in St. Gallen, und Georges Zeller, von Gosau SG, in Solothurn. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Arthur Schuppisser, von Zürich und Niederrohrdorf, nun in Rüschlikon, ist Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt Franz Hofstetter, von Biberist, in Nidau. Geschäftslokal: Längfeldweg 119.

17. August 1973. Karosserie.  
**Vogel & Braun G.m.b.H.**, in Biel, Handel und Vertretung in Karosserie- und Autofournituren (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2161). Der Gesellschafter Hans Braun ist gestorben; seine Unter-

schrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 19 000 wurde an den Mitgesellschafter Willy Braun abgetreten. Gesellschafter sind nun Lotte Stürm-Vogel mit Fr. 19 000 und Willy Braun mit Fr. 21 000. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. August 1973 wurden die Statuten entsprechend geändert.

### Bureau Burgdorf

17. August 1973.  
**Kurt Spahr, Bahnhofgarage**, in Hindelbank, Handel mit Fahrrädern, Motorrädern und Autos sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1969, S. 1827). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Bureau de Courtelary

17 août 1973.  
**Record Watch Co. S.A.**, à Tramelan (FOSC du 11. 2. 1972, N° 35, p. 363). La signature de Michel Dépraz, directeur, est radiée. A été nommé directeur avec signature collective à deux: Claude Ray, de Villars-Burquin, à St-Imier.

### Bureau de Moutier

17 août 1973.  
**Milchgenossenschaft von Seehof**, à Elay, société coopérative (FOSC du 25. 10. 1965, N° 249, p. 3340). Le comité est actuellement composé de Ernst Bongni, de Galmiz FR, à Elay, président; Christian Hobbisen, de Langnau, à Elay, vice-président; Hans Zbinden, de Guggisberg, à Elay, secrétaire-caissier. Les pouvoirs de Johann Stoller, Ernest Scheuner et Marcel Allemann, administrateurs démissionnaires, sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

17 août 1973.  
**Käsergenossenschaft Schelten**, à La Scheulte, société coopérative (FOSC du 8. 7. 1971, N° 156, p. 1688). Le comité est actuellement composé de Beda Roos, de Romos, à La Scheulte, président; Heinrich Jegerlebner, de Walkringen, à La Scheulte, vice-président; Josef Stolz, d'Uzwil, à La Scheulte, secrétaire-caissier. Les pouvoirs de Willi Heimann et Elisabeth Heimann-Haupt sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président avec le secrétaire-caissier.

17 août 1973. Restaurant.  
**Louis Hergovits-Varga**, à Courrendin. Le chef de la maison est Louis Hergovits, de Moutier, à Courrendin. Exploitation du restaurant du Cheval-Blanc.

### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

16 août 1973. Verres de montres.  
**Ducommun & Cie S.A.**, aux Breuleux, fabrication, achat et vente de verres de montres (FOSC du 20. 12. 1972, N° 299, p. 3259). La société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

### Bureau Schloswil (Bezirk Konolfingen)

17. August 1973. Mercerie.  
**G. Wellinger AG**, in Münsingen. Gemäss Statuten vom 27. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Merceriewaren, Textilien, mit Waren für die Innenausstattung sowie die Fabrikation von Produkten für die Innenausstattung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «Frau G. Wellinger», in Münsingen, gemäss der dem Begründungsakt beigefügten Bilanz per 31. 12. 1972, wonach die Aktiven (Kasse, Postcheck, Bank, Debitoren, Warenvorräte, Mobilien und Auto) Fr. 70 035.50 und die Passiven (Kreditoren und Darlehen) Fr. 37 154 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 32 881.50 ergibt. Für Fr. 28 800 erhalten die Sacheinleger 48 zu 60% liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, Fr. 4081.50 werden ihnen im Kontokorrent der Gesellschaft gutgeschrieben. Die restlichen 2 Namenaktien zu Fr. 1000 werden durch Verrechnung mit einer unter den Passiven figurierenden Forderung liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Frau G. Wellinger» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1973. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Mitteilungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt Hans Wellinger, von Winterthur, in Münsingen, Präsident; Genevieve Wellinger, von Winterthur, in Münsingen, Sekretärin. Beide Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Alte Bahnhofstrasse 7.

### Bureau Trachselwald

16. August 1973. Sachentransporte.  
**Fritz Zaugg**, bisher in Eriswil, Sachentransporte (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1971, S. 3154). Die Firma hat ihren Sitz nach Huttwil verlegt; der Inhaber hat nun Wohnsitz in Huttwil. Geschäftslokal: Eriswilstrasse 62.

16. August 1973. Maschinen.  
**D. Gerber**, in Lützelflüh, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1964, S. 3338). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

17. August 1973.  
**Foto Häslar AG**, in Wimmis (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2306). Peter Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident Erwin Häslar zeichnet nun einzeln.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

16. August 1973.  
**Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Luzern, Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1973, S. 2242). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift des Geschäftsführers Eduard Steiner ist erloschen.

16. August 1973. Bankgeschäfte usw.  
**American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale Lucerne**, in Luzern, Bankgeschäfte usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2221). erste schweizerische Zweigniederlassung der Gesellschaft mit Hauptsitz in Hartford und New York. John P. Stearns ist nicht mehr Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien für alle schweizerischen Niederlassungen ist D.C. Severis, von England, in Genf.

16. August 1973. Körperkultur.  
**Charmaine Studio Luzern AG**, in Luzern, Körperkultur (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 960). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Günther Hirsch, von Deutschland, in Oberhausen (BRD).

16. August 1973. Teppiche usw.

**Hans Hassler AG Luzern**, in Luzern, Teppiche usw. (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2296). Werner R. Britschgi ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Mitglied. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Hans Werner Britschgi. Neues Mitglied und Direktor ist der bisherige Zeichnungsberechtigte Josef Gerny, nun wohnhaft in Luzern. Der Präsident und die Mitglieder Josef Gerny und Otto Riedweg zeichnen kollektiv zu zweien. Werner R. Britschgi führt weiterhin Einzelunterschrift. Demzufolge werden die Unterschriften von Hans Werner Britschgi und Otto Riedweg geändert.

16. August 1973. Bauarbeiten.

**Losinger AG Luzern**, in Luzern, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1972, S. 381). Die Prokura von Josef Portmann ist erloschen.

16. August 1973. Gewürze, Metzgereibedarf.

**Rusal AG Ludwig Scheid**, in Ruswil, Gewürze, Metzgereibedarf usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1547). Gebhard Rey und Marcel Geisler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Paul Lüscher, von Zofingen und Muhlen AG, in Schlieren, und Meinrad Schnüriger, von Ingenbohl, in Luzern.

16. August 1973. Stahlprodukte usw.

**Santrade Ltd.**, in Luzern, Transithandel mit Produkten der Stahl- und Hartmetallindustrie usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1161). Hermann Brun ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Mitglied und Direktor. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Carl Vernersson. Sie zeichnen beide weiterhin einzeln.

16. August 1973. Rohbaumwolle.

**H.O. Schühler A.G.**, in Luzern, Rohbaumwolle (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1973, S. 478). Rosa Zingg-Rieser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

16. August 1973.

**Siedlungsbau G.m.b.H. Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1970, S. 1119). Laut öffentlicher Urkunden vom 11. Juli und 8. August 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Gottfried Reinhard ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Sein Anteil ist von seinen Söhnen Hans-Rudolf Reinhard, von Horw und Luzern, in Kriens, und Kurt Reinhard, von Horw und Luzern, in Luzern, mit je Fr. 42 000 übernommen worden. Das Stammkapital von Fr. 84 000 zerfällt in zwei Stammanteile zu 42 000 Fr. von Hans-Rudolf und Kurt Reinhard. Deren bisherige Kollektivprokura ist erloschen. Die Gesellschaft bezweckt nun auch den An- und Verkauf von Liegenschaften. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Hans-Rudolf und Kurt Reinhard.

16. August 1973.

**Th. Stalder, mech. Werkstätte, Landmaschinen & Traktoren, Alberswil**, in Alberswil. Inhaber dieser Firma ist Theodor Stalder, von Gelfingen, in Alberswil. Mechanische Werkstätte, Landmaschinen und Traktoren. Willisauerstrasse.

16. August 1973. Urheberrechte, Informationsmittel usw.

**Verlag Informedia, Heinz Stössel**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Heinz Stössel, von Bärenstül ZH, in Luzern. An- und Verkauf von Urheberrechten. Verlag und Handel mit Informationsmitteln. Verlagsmarketing. Lützelmatzstrasse 16.

Schwyz — Schwyz — Svitto

14. August 1973.

**SEM Schwyz GmbH**, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. August 1973 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet. Gegenstand der Gesellschaft bilden Handelsgeschäfte aller Art und Vertrieb von Gütern aller Art; Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Unternehmungen und Immobilien. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind: Ingeborg Emge, deutsche Staatsangehörige, in La Tour-de-Peilz VD, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 und Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co., in Schwyz, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Ingeborg Emge, deutsche Staatsangehörige, in La Tour-de-Peilz VD. Domizil: Bahnhofstrasse 28 (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co.).

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

9. August 1973. Bauten.

**Brüggli AG**, in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. August 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Bauten, Kauf und Verkauf, Handel und Verwaltung von und mit Liegenschaften, ferner die Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Sie beabsichtigt den Erwerb der Parzelle 165 in Sachseln zum Preis von Fr. 1 600 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, das offizielle Publikationsorgan ist. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbescheinigung, wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Leo Kiser, von und in Sarnen, Präsident; Urs Müller, von und in Luzern, Mitglied; und Roland Niggli, von Wolfwil, in Zug. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Sonnmattstrasse 11.

Glarus — Glaris — Glarona

16. August 1973.

**Naturstein Bilten AG**, in Bilten. Mit Statuten vom 14. August 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Bearbeitung von und Handel mit Natursteinen jeglicher Art. Sie kann branchenverwandte Vertretungen übernehmen und andere Gesellschaften finanzieren oder sich an ihnen beteiligen, einschliesslich Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Hermann Feldmann, von Glarus, in Bilten, als Präsident; Bernhard Züger, von Vorderthal SZ, in Altendorf SZ, und Alfred Fleischmann, von Altendorf SZ, in Lachen SZ, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Sägestrasse (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

17. August 1973. Bauten.

**Walo Bertschinger A. G.**, Zweigniederlassung in Glarus, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1973, S. 1146). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Fred W. Christen, von Heimiswil BE, in St. Gallen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

17. August 1973.

**Electronic engineering ag**, in Oensingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. August 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Entwicklung, die Herstellung und der Handel von und mit elektronischen und elektrischen Geräten und Anlagen sowie der An- und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Björn G. Schade, deutscher Staatsangehöriger, in Oensingen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 8. 1973, Maschinen, Werkzeuge, Rohmaterialien und Personenwagen zum Preis von Fr. 38 000. Für den Uehemahpreis erhält der Sacheinleger 76 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Björn G. Schade, deutscher Staatsangehöriger, in Oensingen, Präsident; Bernhard Schlappack, von und in Kirchberg BE, Vizepräsident, und Rudolf Frey, von Gontenschwil BE, in Rüttligen BE. Björn G. Schade führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Lehnfeldstrasse.

17. August 1973.

**A. Meier & Co. Jura-Papierverarbeitung**, in Laupersdorf (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1953, S. 565). Die Kommanditistin Ida Meier-Probst ist infolge Todes ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 2000 ist erloschen. Der bisherige Komplementär August Meier-Probst, von und in Laupersdorf, ist nun Kommanditär; seine Kommandite beträgt Fr. 10 000 und ist mit einem Teil einer Forderung gegenüber der Gesellschaft liberiert worden. Neu ist als einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter am 1. Juli 1973 in die Gesellschaft eingetreten: Paul Meier, von und in Laupersdorf. Die Firma wird geändert in: **Jura-Papier Meier & Co.**

Bureau Grenchen-Bettlach

17. August 1973. Lebensmittel.

**Antonio Scirè**, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Antonio Scirè, italienischer Staatsangehöriger, in Grenchen. Handel mit Lebensmitteln. Solothurnstrasse 20.

Bureau Kriegstetten

16. August 1973.

**Guido Klein, Chem. Reinigung**, in Biberist. Inhaber dieser Einzelzirma ist Guido Klein, von Bütschwil SG, in Biberist. Chemische Reinigung von Kleidern, Textilien aller Art und Wildleder. Ausführung von Kunststofferarbeiten. Hauptstrasse 14.

Bureau Olen-Gösigen

13. August 1973. Bauten usw.

**Wigwam AG**, in Olten. Mit Statuten vom 13. August 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Bauten, Betrieb einer Genralbau-Unternehmung, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, Grundstück Grundstück Kappel SO Nr. 345 zum Preis von Fr. 180 000 käuflich zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Urs Zwick, Fruttwilen, in Olten, Präsident; Edgar Göggel, von Rüttenen, in Egerkingen, Sekretär; Gerold Fürst, von und in Gunzgen; Adolf Meier, von Buchs LU, in Dagmersellen, und Walther Zähler, von Mauensee und Winikon, in Egerkingen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Stuederweg 11, bei Urs Zwick.

16. August 1973. Waschnittel, Zahnpasten usw.

**Sunlight A.G.**, in Olten, Waschnittel, Zahnpasten usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1860). Jan E. van Berckel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Direktor John Hardy Ingels Arkell ist nun auch Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Deuter, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (BRD), und Dr. Bruno Schmid, von Zeihen, in Zollikon. Die Prokuren von Karl Muntwyler und Richard Nünlist sind erloschen.

16. August 1973.

**Bermuda-Swimming-Pool Frey & Amann AG**, in Olten (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1972, S. 1184). Markus Frey-Glutz ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Anton U. Trinkler, von Menzingen und Zürich, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden, als Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien und Ueli Nussbaumer-Blaser, von Hofstetten SO, in Binningen, ohne Zeichnungsberechtigung. Die bisherigen Mitglieder Werner Amann-Aeschi und Christoph Gyag sind nun Delegierte des Verwaltungsrates und führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

16. August 1973.

**Max Stocker, Architekt**, in Basel (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2871). Neues Domizil: Oberwilerstrasse 23.

16. August 1973.

**Läckerli-Huus AG**, in Basel (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3005). Prokura zu zweien neu: Peter Klein, von Basel und Weesen, in Bottmingen. Neues Domizil: Gerbergasse 37.

16. August 1973.

**Buchdruckerei Greif AG**, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 173). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Hans Kreis, von Ermatingen, in Neuhausen am Rheinfl. 16. August 1973.

16. August 1973.

**«Interfonds» Internationale Investmenttrust-Gesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 10. 8. 1972, S. 2120). Prokura zu zweien neu: Urs Schönberger, von und in Basel. Dr. Franz Schmitz, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Küssnacht.

16. August 1973.

**Wohngenossenschaft Zum Kornfeld Riehen**, in Riehen (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1471). Aus Verwaltung ausgeschieden: Hans Rudolf Rupp, Vizepräsident und Kassier, und Hanspeter Dege, Sekretär. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Meier, von Dintikon, in Riehen, Kassier, und Martha Ettlin-Döbelin, von Wittnau, in Riehen, Sekretärin.

16. August 1973.

**Drogerie Braun**, in Basel, Drogerie (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1964, S. 2417). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

16. August 1973. Transporte.

**Imark AG**, in Basel, Autotransporte usw. (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1971, S. 2365). Neues Domizil: Blotzheimerstrasse 19.

16. August 1973.

**Atlantis Auctions-Galerie AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 434). Statutenänderung: 10. August 1973. Sitz nun: Riehen, Baselsestrasse 22. Ursprüngliche Statuten: 13. Februar 1969. Zweck: Vorbereitung und Durchführung von Auktionen im In- und Ausland, selbständig wie auch in Zusammenarbeit mit der «Atlantis Auktions-Galerie Aktiengesellschaft», in Schaan. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Adolphe d'Ajouhour'hui, von Basel und Berg SG, nun in Riehen (bisher) mit Einzelunterschrift.

16. August 1973. Steuerverteilung.

**Pewa AG**, in Basel, pneumatische Steuerverteilung usw. (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1972, S. 3123). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Ulrich Walter. Unterschrift erloschen. Peter Isliker, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

16. August 1973. Vermögensverwaltung.

**Omnivator SA**, Zweigniederlassung in Basel, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1709) mit Hauptsitz in Genf. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Bernard Dantzer, französischer Staatsangehöriger, in Village-Neuf (F).

16. August 1973. Immobilien.

**Pinocchio AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2324). Statutenänderung: 15. August 1973. Firma nun: **Pinocchio AG Basel**.

16. August 1973.

**Bühlmann Holding AG**, in Basel, Webergasse 31, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 14. August 1973. Zweck: Uebernahme von Beteiligungen und Unternehmen, Verwaltung von solchen, Durchführung von Finanzierungsmaßnahmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an als einziges Mitglied: Hans Bühlmann, von Worb, in Basel, mit Einzelunterschrift.

16. August 1973. Immobilien.

**Solam AG**, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 32 vom 11. 2. 1964, S. 440). Statutenänderung: 16. August 1973. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 600 000 durch Ausgabe von 500 Inhaberkarten zu Fr. 1000 auf Fr. 1 100 000, voll liberiert, 1100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 197 000 aus unverteiltten Gewinnen liberiert.

Basel-Landschaft — Bäle-Campagne — Basilea-Campagna

Berichtigung.

**G. Marquis**, in Tenniken (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2115). Richtige Ergänzung der Geschäftsnatur: Lastwagen-Reparaturwerkstätte und Steyr-Vertretung.

15. August 1973.

**Galerie Rotstab G. & B. Hasenböhler**, in Liestal. Gottfried und Bernhard Hasenböhler, beide von und in Therwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 21. Mai 1971 begonnen hat. Gemäldegalerie, vergolden und einrahmen. Mühllegasse 6.

15. August 1973. Konstruktionswerkstätte usw.

**Gebr. Tschopp**, in Ziefen, Betrieb einer Werkstätte für Anhängerbau und Konstruktionschlosserei (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1965, S. 1479). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters Robert Tschopp-Walliser aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von bisherigen Gesellschafter Bernhard Tschopp-Schweizer, von Ziefen, in Niederdorf, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **GETO B. Tschopp**. Neue Geschäftsnatur: Konstruktionswerkstätte, werkstatt- und platzgeschweiste Sickenöltanks, GETO-Container, Kippmulden, Handel und Montage von Bauteilen. Domizil: Hauptstrasse.

15. August 1973.

**Brechtbühl Transport A.G.**, **Muttentz bei Basel**, in Muttentz, Erwerb und Betrieb von bundeskonnessionierten Unternehmen des Personen- und Güter-Autotransportes usw. (SHAB Nr. 22 vom 30. 1. 1964, S. 313). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. August 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 70 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 260 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Entnahme von Fr. 130 000 aus der zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Spezialreserve voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Firma bezweckt nun den Betrieb einer Transportunternehmung und von Lagerhäusern sowie den Kauf, den Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens einem Mitglied. Die Statuten sind entsprechend revidiert.

15. August 1973. Schreinerei, Metallbau usw.

**Kuentz & Cie. A.G.**, in Muttentz, Schreinerei, Metallbau, Storenfabrik usw. (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3084). Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Erwin Wittwer-Roth, von Linden BE, in Muttentz, und Walter Hofer-Kopp, von Winterthur, in Fislisbach.

15. August 1973.

**Bau AG Basel, Zweigniederlassung Reinach**, in Reinach BL, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1973, S. 1206). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Das Domizil befindet sich nun am Neuenheweg 37.

15. August 1973.

**Basellandschaftliche Hypothekbank**, in Liestal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1973, S. 873). Die Unterschrift des Verwalters Robert Kopp ist erloschen. Der bisherige Prokurist Ernst Bader wurde zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz Liestal sowie für die Filiale Gelterkinden, ernannt. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Viktor Amiet, von Selzach, in Oberdorf BL, und Bruno Baier, von Giebenach, in Pratteln. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für den Hauptsitz in Liestal.

15. August 1973.

**Basellandschaftliche Hypothekbank, Filiale Gelterkinden**, in Gelterkinden (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1973, S. 873), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Liestal. Die Unterschrift des Verwalters Robert Kopp ist erloschen. Zum neuen Verwalter der Filiale wurde der bisherige Prokurist Ernst Bader ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien für den Hauptsitz sowie für die Filiale Gelterkinden. Seine Prokura ist erloschen.

15. August 1973. Transporte.

**Ernst Pirter A.G.**, in Pratteln, Transporte aller Art und Führung einer Autoreparaturwerkstatt (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1969, S. 2522). Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat wurde erteilt an Kurt Metzger-Martin, von Möhlin, in Pratteln.

17. August 1973. Restaurant.

**M. Pernet**, in Alesheim, Betrieb des Restaurants «Reichensteinerhofs» (SHAB Nr. 98 vom 27. 4. 1972, S. 1069). Diese Einzelzirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

17. August 1973. Gebrauchsgüter.

**HELJA A. Helbling**, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelzirma ist August Helbling-Wyss, von Rapperswil SG, in Gelterkinden. Handel mit Gebrauchsgütern. Rheinstrasse 1.

17. August 1973. Baumaterialientransporte.  
**M. Thüring-Küry**, in Ettingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Marcel Thüring-Küry, von und in Ettingen. Transport-Unternehmen für Baumaterialien. Hauptstrasse 54.

17. August 1973. Autosachuntertransporte.  
**A. Iten**, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Iten-Reichmuth, von Unterägeri, in Münchenstein. Autosachuntertransporte von Waren aller Art. Bottingenstrasse 42.

17. August 1973. Innendekoration, Polstermöbel.  
**Emil Strübin-Lenzin**, in Liestal, Innendekorationen, Polstermöbel, Bettwaren, Teppiche, Linooleum-, Gummi- und Korkplattenbeläge (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1937, S. 1154). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

17. August 1973.  
**Kraftwerk Birsfelden A.G.**, in Birsfelden (SHAB Nr. 217 vom 15. 9. 1972, S. 2417). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Ernst Suter infolge Todes ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung gewählt: Paul Pfirter-Wüthrich, von und in Pratteln.

17. August 1973. Bauarbeiten.  
**Ziegler AG**, in Liestal, Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere Tiefbau-, Strassenbau- und Belagsarbeiten jeder Art (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1973, S. 1130). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden Dr. Armin Baader, von und in Gelterkinden, als Sekretär, und Ernst Hersberger, von und in Seltisberg, gewählt. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

#### Schaffhausen - Schaffhausen - Sciaffusa

16. August 1973. Hoch- und Tiefbau.  
**Paul Leu**, in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 317). Der Firm inhaber wohnt nun in Hemmental. Neue Geschäftsadresse: Neutrotterstrasse 14.

16. August 1973. Fotografische Geräte usw.  
**SINAR AG Schaffhausen**, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von fotografischen Geräten usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1225). Karl Denzinger, Prokurist, wohnt nun in Uhwiesen ZH.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

15. August 1973.  
**Grossenbacher Holding AG**, in St. Gallen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern in- oder ausländischen Unternehmen in irgendeiner Form usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 671). An der Generalversammlung vom 15. August 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 5000 Namenaktien zu Fr. 200 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 1.000.000 auf Fr. 2.000.000 durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 200, welche durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 2.000.000, eingeteilt in 10.000 Namenaktien zu Fr. 200. Die übrigen Aenderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

16. August 1973. Ziegelei-Erzeugnisse usw.  
**J. Schmidheiny & Co. A.-G.**, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Herstellung und Verkauf von Ziegelei-Erzeugnissen und andern Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1969, S. 1228). Heinrich Spoerry, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift, diejenige von Dr. Josef Merten sowie die Prokura von Eugen Thurnheer sind erloschen.

16. August 1973.  
**P. Hobi AG, Baunternehmung**, in Mels, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaunternehmens usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1970, S. 1585). Paul Hobi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Fridolina Hobi sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Paul Gemperle, von Oberhelfenschwil, in St. Gallen, Präsident, und Fritz Thut, von Seengen AG, in Bad Ragaz, Vizepräsident, Delegierter und Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift. Kollektivunterschriften zu zweien wurde erteilt an: Elsa Thut, von Chiggiogna TI, in Bad Ragaz, und Jules Widrig, von und in Bad Ragaz.

16. August 1973. Handlungsmühle.  
**Stricker & Cie.**, in Grabs, Handlungsmühle, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1947, S. 209). Der Gesellschafter Hans Stricker wohnt nun in Grabs.

16. August 1973.  
**Schweinezüchtungsgenossenschaft Mels**, in Mels (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1967, S. 1259). Meinrad Hidber, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Margrit Good, Aktuarin, von und in Mels. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

16. August 1973. Spenglerei.  
**Ed. Bill**, in Uzwil, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1947, S. 2766). Neues Geschäftsdomicil: Gupfenstrasse 2.

16. August 1973. Textilien.  
**Max Bieg**, in A u SG, Agentur, Kommission in, Import von und Handel mit Textilwaren (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1949, S. 825). Neues Geschäftsdomicil: Staatsstrasse 159.

16. August 1973. Textilien.  
**Robert C. Howis**, in St. Gallen, Handel mit Textilien aller Art sowie Uebernahme von Vertretungen (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1162). Neues Geschäftsdomicil: Wegbergasse 1.

16. August 1973. Baumschule, Gartenbau.  
**Emil Bernhard**, in Wil SG, Baumschule, Gartenbau und Samenhandlung (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1934, S. 2053). Die Geschäftsleitung lautet nun: Betrieb von Rosen-, Obst- und Zierbaumschulen. Geschäftsdomicil: St. Gallerstrasse 1 (amtliche Strassenumbenennung).

16. August 1973.  
**Frewi AG**, in Widnau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. August 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Handel mit Kunstskulpturen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 160.000, eingeteilt in 160 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Max Frei, von Diepoldsau, in Widnau, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Jakob Nüesch, von Balgach, in Sifa, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Doris Zelina, von Widnau, in Heerbrugg, Gemeinde Au SG. Geschäftsdomicil: Feldstrasse 21.

17. August 1973. Hoch- und Tiefbau.  
**Pozzi AG**, in Wattwil, Betrieb einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1973, S. 498). Dr. Curt Schirmer, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Angelo Pozzi wohnt nun in Würenlos.

17. August 1973.  
**SAICO Immobilien-, Bau- & Handels-AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. August 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel und Verwaltung von Liegenschaf-

ten, Erstellung von Bauten für eigene oder fremde Rechnung, insbesondere Erstellung, An- und Verkauf von Eigentumswohnungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung von Fr. 200.000 und durch Verrechnung der bereits geleisteten Kaufpreisanzahlung von Fr. 100.000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag des Grundbuchamtes St. Margrethen SG die pfandfreien Parzellen Nr. 1781, 1764 und 1765, Grundbuch St. Margrethen SG, zum Preise von Fr. 586.000. Die bereits geleistete Kaufpreisanzahlung von Fr. 100.000 wird an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Fritz-Georg Hartmann-Knebel, von Mogselsberg, in Schlichtern D, Präsident; Walter Stierli, von Sursee LU, und Aristau AG, in Sursee LU, und Kurt Ehrbar, von Urnäsch AR, in Oberuzwil, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Rosenbergrasse 71, bei Itrefin AG St. Gallen.

17. August 1973.  
**Marbert Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Düsseldorf, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von kosmetischen, pharmazeutischen und chemischen Erzeugnissen und Geräten usw. (SHAB Nr. 169 vom 21. 7. 1972, S. 1938), mit Hauptsitz in Düsseldorf BRD. Die Unterschrift von Dr. Carl Dieter Oeschmann, Geschäftsführer, ist erloschen. Neu wurde zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt Barend Lodbrok, deutscher Staatsangehöriger, in Haan/Rhld. BRD.

17. Juli 1973.  
**Hotel Wallhalla und Terminus A.G.**, in St. Gallen, Betrieb des Hotel Wallhalla und Terminus in St. Gallen (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1972, S. 46). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Ruggie, von Gossau SG, in Winterthur.

17. August 1973.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft St. Gallenkappel**, in St. Gallenkappel (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1969, S. 453). Gottlieb Schmuicki, Präsident und Josef Blöchliger, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Adolf Lämmler, von Oberuzwil, in St. Gallenkappel, Präsident, und Bruno Hüppi, von und in St. Gallenkappel, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer.

17. August 1973. Bäckerei, Konditorei.  
**Emil Bernhardsgrütter**, in Wattwil, Fabrikation und Vertrieb von Backwerkspécialitäten (Zwieback, Birnbrot) (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1948, S. 212). Die Geschäftsnatur lautet nun: Bäckerei-Konditorei. Neues Geschäftsdomicil: Rickenstrasse 10.

17. August 1973. Bäckerei.  
**Paul Bernhardsgrütter**, in Grämigen, Gemeinde Bütschwil, Bäckerei, Spezialehandlung (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1949, S. 884). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. August 1973.  
**Adrian Kurath, Hotel «Gampardon»**, in Flums, Betrieb des Hotels «Gampardon» (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1967, S. 1211). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

16 agosto 1973.  
**Mefin-Meccanica Finanziaria S.A.**, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 10 agosto 1973. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali e finanziarie, in special modo nel settore dell'industria meccanica, rilevandone in tutto o in parte il capitale e la gestione; la società potrà amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società, quotati e non quotati sulle borse valori; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili; l'azienda non svolge attività in Svizzera. Capitale sociale: fr. 50.000; diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico: Dr. Dario Biaggini; da Giubiasco, in Magliaso; con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Ulrich Gadiant, Neubuchstrasse 11.

16. August 1973.  
**Aktiengesellschaft Meisser Hotels**, in Guarda (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1971, S. 278). Hans Schwarzenbach, bisher Verwaltungsrat ohne Unterschrift, zeichnet nun kollektiv zu zweien. Neuer Verwaltungsrat: Ralf Meisser-Schwarzenbach, von Davos und Chur, in Guarda; er zeichnet kollektiv zu zweien.

16. August 1973.  
**AG für Stahlguttechnik**, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. August 1973. Zweck: Entwicklung und Verwertung von neuen Verfahren der Stahlguttechnologie, Handel mit einschlägigen Produkten, Maschinen und Anlagen sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen der Stahlgutbranche. Sie kann eigenes und fremdes Vermögen verwalten. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Franz Eckert, österreichischer Staatsangehöriger, in Alland (Ostreich), Präsident; Dr. Georg Matti, von Langwies, in Davos-Platz, und lic. iur. Conrad Hew, von und in Klosters; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domicil: c/o Advokatur- und Notariatsbüro Matti & Hew, Gutenberghaus, Davos-Platz.

16. August 1973. Handels- und Treuhandgeschäfte.  
**Panag AG**, in Chur, Handels- und Treuhandgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1723). Der einzige Verwaltungsrat Dr. Robert Jörger wohnt nun in Erlenbach ZH. Neues Domicil: c/o Hedwig Jörgler-Dorn, Loestrasse 40.

16. August 1973.  
**Curatorium zum Schutze von Schloss und Region Tarasp**, in Tarasp. Neuer Verein gemäss Statuten vom 12. 12. 1972. Zweck: Erhaltung von Schloss Tarasp mit Einschluss des Inventars (Mobilien, Kunstgegenstände, Einrichtungen des See und die Seeufer, als schützenswertes Stück Natur und Zugangsmachung für die Öffentlichkeit. Die Mitgliederbeiträge werden zur Deckung eines allfälligen Defizites des zurückliegenden Rechnungsjahres und zur Bestreitung der Kosten des laufenden alljährlich neu festgesetzt. Der Vorstand besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Prinzessin Margaret von Hessen und bei Rhein, Präsidentin, deutsche Staatsangehörige, in Langen/Hessen BRD; Moritz Prinz und Landgraf von Hessen, deutscher Staatsangehöriger, in Panker BRD, Vizepräsident; Gebhard von der Marwitz, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt BRD. Die Präsidentin zeichnet einzeln, die übrigen Mitglieder des Vereins zeichnen kollektiv zu zweien. Domicil: c/o J. P. Fanzan.

16. August 1973.  
**Aktiengesellschaft Sanatorium Davos**, in Davos (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1969, S. 1494). Die Prokuren von Ferdinand Roeland de Geus und Teunis Boekhout sind erloschen.

16. August 1973.  
**Hans Nigg & Co. Treuhand- und Organisationsgesellschaft**, in Chur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1972, S. 2758). Christian Hardegger ist am 1. 1. 1973 als Gesellschafter eingetreten; seine Prokura ist erloschen.

#### Aargau - Argovie - Argovia

15. August 1973. Spielwaren.  
**«Märklin»-Vertriebs AG («Märklin»-Vertriebs SA.) («Märklin»-Vertriebs Ltd.)**, in Möriken - Wildegg, Wildegg, Hornmattstrasse 205. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 14. August 1973. Zweck: Vertrieb von Spielwaren, insbesondere von «Märklin»-Spielwaren. Sie kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 300 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Herbert Saft-Hinderer, deutscher Staatsangehöriger, in Göppingen (Bundesrepublik Deutschland), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mitglied und Geschäftsführer: Kurt Däster-Gautschi, von Murgenthal AG, in Unterenfelden AG, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Wolfgang Zehnder-Gutekunst, von und in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

4. Juli 1973.  
**Beton AG Tägerwilen**, in Tägerwilen, Herstellung von und Handel mit Fertigteilen und verwandten Produkten (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2038). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 29. Juni 1973 wurde das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 300.000 erhöht durch Ausgabe von 200 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

15. August 1973.  
**Aktiengesellschaft Hermann Forster (Société Anonyme Hermann Forster)**, in Arbon, Herstellung von und Handel mit Stahlrohren, Kunststoffprodukten, elektrischen und sanitären Apparaten (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 229). An der Generalversammlung vom 16. Juni 1973 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Hermann Forster AG (Hermann Forster SA)**. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. Eine weitere statutarische Aenderung ist nicht publikationspflichtig. Dr. Hermann Hofmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates, Heinrich Spoerry und Dr. Hans Munz, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; die Unterschrift von Dr. Hermann Hofmann ist erloschen. Neu wurde Jakob Züllig, von Egnach, in Arbon, als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Der Direktor Edmondo Hofmann wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Surbeck, von Hallau, in Affeltrangen, als Vizepräsident, sowie Dr. Carl Haselbach, von Altstätten SG, in Utiikon-Waldegg, Gustav Ospelt, liechtensteinerischer Staatsangehöriger, in Vaduz FL, und Walter G. Freher, von Herisau, in Arbon, als Mitglieder. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt. Die stellvertretenden Direktoren Hermann Forster, Rudolf Ackermann und Erwin Schwarz wurden zu Direktoren ernannt; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuristen Bruno Isler und Jakob Marti wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; ihre Prokuren sind erloschen.

16. August 1973.  
**Ofri Treuhand und Unternehmensberatung AG**, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. August 1973 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Dienstleistungen auf den Gebieten Vermögensverwaltung, Unternehmensberatung, Steuerberatung, Organisation, Buchführung, Revisionen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Grundbesitz erwerben oder veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Otto Frischknecht, von Herisau, in Kreuzlingen. Er führt Einzelunterschrift: Domicil: Hauptstrasse 23.

16. August 1973.  
**Milchlieferungsgenossenschaft Lengwil-Oberhofen**, in Lengwil-Oberhofen, bei Illighausen (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1968, S. 651). Rudolf Gerber, Präsident, und Max Egloff, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Albert Hengartner, von und in Oberhofen bei Illighausen, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Alois Näpfli, von Beckenried, in Oberhofen bei Illighausen, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

16. August 1973.  
**Arbeiter Bau- und Siedlungsgenossenschaft «ASIG»**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1971, S. 2262). Jakob Gassmann, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Ruedi H. Mösl, von Gais AR, in Kreuzlingen, als Kassier in den Vorstand gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

16. August 1973. Zwirnerei usw.  
**Chr. Benner-Lang**, in Romanshorn, Zwirnerei und Sengerei (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1948, S. 1037). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

16 agosto 1973. Immobili, ecc.  
**Malnetti SA**, in Bellinzona, commercio ed industria delle pelli, ecc. (FUSC del 20. 3. 1973, N° 66, p. 746). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 13 agosto 1973, la società ha deciso di modificare il suo scopo che è ora il seguente: l'acquisto, la vendita di immobili, la costruzione, gestione ed amministrazione di stabili, la partecipazione a società similari nazionali ed estere. Inoltre la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 150.000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore di fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Il capitale sociale ammonta a fr. 150.000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna e 200 azioni al portatore di fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Nuovo recapito: uffici propri, Via Reticca 2.

17 agosto 1973.  
**Immobiliare al Palasio SA**, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto notarile e statuto del 3 agosto 1973. Scopo: l'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione, la gestione, la locazione di immobili e la partecipazione a società similari, in particolare l'acquisto della particella N° 2621 RFD in territorio del comune di Giubiasco, dalla signora Maria Luisa Mazzoleni, Giubiasco, di mq 1788 per il prezzo di fr. 178.000 da versare in contanti. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e, se noti tutti gli azionisti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione di uno a sette membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Roberto Mazzoleni, da Giubiasco, in Arbedo-Castione, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Stefano Ghiringhelli Piazza del sol 7.



17 août 1973. Café.  
**M. Ruchat**, à Yverdon, exploitation du café «Aux Agriculteurs» (FOSC du 19. 10. 1966, p. 3295). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

17 août 1973. Horlogerie-joaillerie.  
**Günther Rüegg**, à Bagnes. Titulaire: Günther Rüegg, de Wald ZH, à Bâle. Horlogerie-joaillerie à l'enseigne «Artors». Adresse: Verbier, rue de la piscine, le Méridien.

17 août 1973.  
**Banque Romande**, succursale de Martigny (FOSC du 26. 1. 1973, p. 260), société anonyme de siège à Genève. Signature collective à deux pour tout l'établissement est conférée au directeur Friedrich-Karl von Schwarzenberg, de Zurich, à Genève.

17 août 1973. Participations.  
**NIVA SA Martigny**, à Martigny, participations, en faillite (FOSC du 11. 7. 1973, p. 1968). La faillite étant clôturée, l'inscription est radiée d'office.

17 août 1973.  
**M. Revaz**, à Saint-Maurice, électricité, en faillite (FOSC du 19. 5. 1970, p. 1139). Radiation d'office après clôture de la faillite.

17 août 1973. Constructions mécaniques.  
**Giovanna frères SA**, à Monthey, constructions métalliques et mécaniques (FOSC du 27. 7. 1971, p. 1859). Les signatures des fondateurs de pouvoirs Pierre Bergier et Ernest Engel sont radiées.

17 août 1973. Café-restaurant.  
**Gérard Coindet**, à Colloby-Muraz. Titulaire: Gérard Coindet, de Bernex, à Colloby-Muraz. Auberge-café-restaurant à l'enseigne «La Grange du Soleil». Muraz.

17 août 1973.  
**Société de laiterie de Bouveret**, à Port-Valais, société coopérative (FOSC du 22. 5. 1969, p. 1167). L'assemblée générale du 25 mars 1972 a modifié les statuts de la société: le comité compte trois à cinq membres. Le président François Hertel est décédé; sa signature est radiée. Raymond Ferrin, d'Onex, à Port-Valais, jusqu'ici membre, est président. La société est engagée par les signatures collectives du président, ou du vice-président, et du secrétaire.

17 août 1973. Bureau d'architecture.  
**Cevey Henri-François**, à Vouvry, bureau d'architecture (FOSC du 27. 1. 1972, p. 238). Radiation par suite de constitution d'une société anonyme.

#### Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 août 1973. Horlogerie.  
**E. Stauffer**, à Fleurier. Le chef de la maison est Etienne Stauffer, de Siegriswil, à Fleurier. Fabrication, achat et vente de bracelets de montres et autres produits horlogers, import-export.

16 août 1973. Epicerie.  
**Vve Jacques Raineri**, à Couvet, commerce d'épicerie, de vins et de liqueurs (FOSC du 16. 7. 1970, No 163, p. 1633). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

##### Bureau de Neuchâtel

16 août 1973.  
**Ménagerie Michel Marti**, au Landeron. Le chef de la maison est Ernest Michel Marti, de Aarwangen BE, au Landeron NE. Exploitation d'une ménagerie. Rue St-Maurice 1.

16 août 1973. Tabacs.  
**Vve Ulisse Widmer «Au Turco»**, à Neuchâtel, magasin de tabacs et cigares (FOSC du 2. 11. 1933, No 257, p. 2556). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

16 août 1973.  
**Montres Nino S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 6. 9. 1972, No 209, p. 2349). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 août 1973, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, chacune au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 250 000, divisé en 250 actions de fr. 1000 chacune au porteur, entièrement libérées.

16 août 1973. Restaurant.  
**Restomars S.A.**, à Neuchâtel, exploitation d'un restaurant, vente de boissons et de produits alimentaires, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 1. 5. 1973, No 100, p. 1225). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

#### Genève - Genève - Ginevra

15 août 1973. Café-restaurant.  
**B. Bourquin**, à Genève, café-restaurant (FOSC du 31. 7. 1972, p. 2031). La maison exploite, en outre, un bar à café à l'enseigne «Cosmos», 26, rue Voltaire.

15 août 1973. Transport de choses.  
**Jean-Daniel Gasser**, à Genève. Chef de la maison: Jean-Daniel Gasser, de Plaffeien FR, à Genève. Transport de choses. 14, rue Gustave-Revilliod.

15 août 1973. Transports.  
**Henri Harsch**, à Genève, transports et déménagements, etc. (FOSC du 25. 3. 1970, p. 669). Nouveau siège: Carouge, 10, rue Baylon. La procuration de Michel Chameuil est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Bertrand Harsch, de Genève, à Lancy, nommé directeur. Irène Harsch signe, désormais, par procuration individuellement.

15 août 1973. Placement de personnel.  
**Elite-Travail, Jean-Pierre Vogt**, à Genève. Chef de la maison: Jean-Pierre Vogt, de Granges SO, au Grand-Saconnex. Procuration individuelle a été conférée à Anne-Marie Vogt, de Granges SO, au Grand-Saconnex, nommée directrice. Bureau de placement pour le personnel notamment dans le domaine de la métallurgie, l'hôtellerie et la branche horlogère. 19, rue de la Servette.

15 août 1973.  
**Téinturerie Rey Frères**, à Meyrin, société en nom collectif (FOSC du 25. 2. 1969, p. 437). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 août 1973.  
**Caterpillar**, à Genève, aider les membres du personnel de «Caterpillar Overseas SA», à faire face aux conséquences économiques résultant de la retraite, etc., société coopérative (FOSC du 14. 5. 1971, p. 1173). Statuts modifiés les 16 et 29 juin 1973. Administration: conseil de cinq membres. Heinz Hebeisen, Rudolf W. Schönmann et Roland H. Hennarichs ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Carlos Mihalca, de Lüzerna, à Collonge-Bellerive, président; Franz R. Zumstein, de Lungern OW, à Genève, secrétaire; Glenn F. Stotter, des USA, à

Genève; Ernest Bonzer, de Niederwil SO, à Meyrin, et Hans J. Gafner, de Beatenberg BE, à Pully VD, lesquels signent collectivement à deux.

15 août 1973. Agents de change.  
**R. Cheuvreux, R. de Virieu & Cie**, Paris, succursale de Genève, Genève, société en commandite simple, immatriculée au registre du commerce de Paris, sous No 68 B 3261. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> janvier 1968. Durée de la société: jusqu'au 31 décembre 2066. Objet: agents de change. Objet particulier de la succursale: transmission d'ordres de bourse et service financier s'y rapportant; informations et conseils concernant l'acquisition et la vente de titres. Capital: fr. français 1 300 000. Associés gérants: Robert Cheuvreux, de France, à Paris, et Raoul de Virieu, de France, à Neuilly sur Seine (Hauts-de-Seine, France). Signature: individuelle des associés gérants. Procuration individuelle: Edmond de Loe, des Pays-Bas, à Coligny, gérant de la succursale; Roger Chauvet, de France, à St-Martin du Tertre (Val d'Oise, France); Jacques Ferault de Falandre, de France, à Paris; Jean Leroy, de France, à Paris; Jacques Reiquichot, de France, à Paris; Jacques Cheuvreux, de France, à Paris; Pierre Planchon, de France, à Paris, et Paul de Sercey, de France, à Paris. Adresse: 78, rue du Rhône.

15 août 1973.  
**Société Immobilière Rue de Berne No 23**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 11. 1960, p. 3226). Jacques Bordier et Roger Bongard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: David Cohen, de Genève, à Coligny, président, et Vahé Gabrache, de Genève, à Pregny-Chambésy, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

15 août 1973. Photographie.  
**Big SA**, à Genève, laboratoire pour photographies géantes (FOSC du 26. 5. 1971, p. 1282). Jules Auer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Auer, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

15 août 1973. Comestibles.  
**Buri & Cie SA**, à Genève, commerce en gros de combustibles, etc. (FOSC du 4. 11. 1971, p. 2683). La procuration de Roger Jeanmonod est radiée. L'administratrice Micheline Bosson, secrétaire, signe désormais individuellement.

15 août 1973.  
**Citicoop Data Services SA**, à Genève, organisation de l'entreprise, expertises, etc. (FOSC du 26. 9. 1972, p. 2502). Gene-Francis Leonard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 août 1973. Participations.  
**Dai Media Partners SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 août 1973. But: prise de participations dans toutes entreprises ou sociétés sises à l'étranger. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement limitée à son administration. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Willy Bourquin, de La Côte-aux-Fées NE, à Genève, président, et Pierre Ferrero, de Carouge, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 14, rue de la Corrairie, chez Willy Bourquin, avocat.

15 août 1973.  
**Golden Products Administrative SA**, à Genève, fournit tous services administratifs, etc. (FOSC du 17. 12. 1970, p. 2874). Par suite du transfert de son siège à Nyon, la société a été inscrite au registre du commerce de Nyon sous la raison sociale **IMMI Administrative SA** (FOSC du 10. 8. 1973, p. 2244). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

15 août 1973. Rédaction, etc.  
**Inico SA**, à Genève, traduction, adaptation et rédaction d'articles d'actualité, etc. (FOSC du 1. 2. 1973, p. 320). Francis-Marcel Schumacher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yvonne Lo Re, de Kirchberg SG, à Bernex, est administratrice unique, avec signature individuelle.

15 août 1973. Immeubles.  
**SI Meyrin-Belletour B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 10. 1966, p. 3226). Pierre Wicht et Ernest Moret ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean de Wailly, de France, à Genève, président; Arnold Gossauer, de Zurich, à Genève, et Henri Martin, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

15 août 1973.  
**Monalco Entreprises (Participations) Inc.**, à Genève (FOSC du 8. 10. 1969, p. 2316). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Monalco Entreprise (Participations) Inc.**, en liquidation. Liquidateur: Alexandre Hauchmann, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Marie-Claude Chevallier n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

15 août 1973. Produits plastiques.  
**Moncliff SA**, à Genève, produits plastiques, pétrole, etc. (FOSC du 8. 10. 1969, p. 2316). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Moncliff SA**, en liquidation. Liquidateur: Alexandre Hauchmann, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Marie-Claude Chevallier et Michel Badaf ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

15 août 1973. Parfums.  
**Parlutor SA**, à Genève, parfums, produits de toilette, etc. (FOSC du 9. 2. 1973, p. 395). Jacques Ormond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 août 1973. Participations.  
**Pemonde SA**, à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC du 8. 10. 1969, p. 2316). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Pemonde SA**, en liquidation. Liquidateur: Alexandre Hauchmann, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Marie-Claude Chevallier et Michel Badaf ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

15 août 1973. Véhicules à moteur.  
**Performance Cars Ltd**, à Genève, tous véhicules à moteur, accessoires, etc., société anonyme (FOSC du 20. 2. 1973, p. 489). Georges Filipinetti (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Filipinetti, de Carouge, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur André Pfyffer d'Altihofen, a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Claude Sage, secrétaire et directeur, est maintenant domicilié à Lancy. Nouvelle adresse de la société: 30, rue de la Servette.

15 août 1973.  
**Société Immobilière Pierre-à-Bochet B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 7. 1970, p. 1532). Michel Juillerat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Noëlle Mühlethaler, de Genève, à Thônex, est unique administratrice, avec signature individuelle. Nouvelle adresse de la société: 5, rue du Simplon, chez Jacques Mühlethaler. Le siège administratif, à Chêne-Bougeries, est supprimé.

15 août 1973. Tabacs.  
**Spierer Frères et Cie SA**, à Genève, tabac en feuilles, etc. (FOSC du 28. 5. 1973, p. 1544). Statuts modifiés le 29 mai 1973 sur des points non soumis à l'inscription. Antoine Hafner, de et à Genève, a été nommé membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Simon Spierer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Vladimir Halperin, vice-président et secrétaire, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée. Les directeurs Jean-Jacques Salzmann et Theodor-Oskar Kremer et le fondé de pouvoir Anna Meister signent désormais chacun d'eux collectivement avec un administrateur.

## Abhanden gekommene Werttitel

### Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 18. Februar 1957, Beleg III/1574, über Fr. 4000.-, zugunsten von Herrn Gottfried Rüfenacht, Goldbach, Gemeinde Hasle, b. B., lastend in der III. Pfandstelle auf der Liegenschaft Hasle-Gundbuchblatt Nr. 1088; Maximalzinsfuß 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1022)

3400 Burgdorf, den 22. August 1973

Der Gerichtspräsident II:  
Righetti

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 20 518 der Bezirkskasse Laufen mit einem Guthaben von Fr. 10 657.40.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, das Sparheft innert einer Frist von 6 Monaten, seit der erstmaligen Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieses kraftlos erklärt wird. (1019)

4242 Laufen, den 22. August 1973

Der Gerichtspräsident:  
J. Gubler

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 52 163 016 der Hypothekbank Lenzburg, lautend auf Frau Ida Stanz-Merz, geboren 1890, von Zetzwil, Wert per 31. Dezember 1972 Fr. 14 089.05.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe bis 1. März 1974 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1013)

5600 Lenzburg, den 16. August 1973

Bezirksgericht

Es wird vermisst das Depositenheft Nr. 52 der Darlehenskasse Reinach, lautend auf E. Oberer-Rudin, Reinach, mit einem Guthaben von Fr. 37 420.37.

Der unbekannte Inhaber dieses Depositenheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1028<sup>a</sup>)

4410 Liestal, den 23. August 1973

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 5878 der Darlehenskasse Reinach, lautend auf Roger Oberer, mit einem Guthaben von Fr. 2250.80.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1029)

4410 Liestal, den 23. August 1973

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst der Schuldbrief, lastend auf Parzelle A 1194 des Grundbuches Allschwil, lautend auf den Inhaber.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1030<sup>a</sup>)

4410 Liestal, den 23. August 1973

Obergerichtskanzlei Baselland

Der allfällige Besitzer der Kassaobligation Nr. 46503 der Solothurner Handelsbank über Fr. 2000.- mit Jahrescoupon per 15. Juni 1973, wird hiermit aufgefordert, diese innert sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst diese Urkunde kraftlos erklärt wird. (1027<sup>a</sup>)

4500 Solothurn, den 22. August 1973

Der Amtsgeschichtschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Der Schuldbrief von Fr. 8000.- vom 5. April 1924, Beleg Serie I/No 6891, lastend auf Thun-Strättigen-Grundstück Nr. 1382 der Erben-Gemeinschaft Rudolf Scheidegger, Schulstrasse 59, Thun, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes werden aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, vom ersten Erscheinen dieser Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1014)

3601 Thun, den 22. August 1973

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Es werden vermisst die Stammanteilscheine Nm 478-485 der Ersparniskasse Niedersimmthal, Wimmis, lautend auf Jakob Mühlematter, Faulensee.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Stammanteilscheine als kraftlos erklärt werden. (1031<sup>a</sup>)

3752 Wimmis, den 24. August 1973

Der Gerichtspräsident  
von Niedersimmthal:  
Janser

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, comme l'éventuel détenteur inconnu des titres suivants:

- Fr. 5000.- bons de caisse 5%, Banque cantonale neuchâteloise, série 5 K, No 8574, échus le 13 janvier 1978;
- Fr. 5000.- bons de caisse 5%, Banque cantonale neuchâteloise, série 5 N, No 1342, échus le 12 janvier 1976;
- Fr. 5000.- bons de caisse 5%, Banque cantonale neuchâteloise, série 5 N, Nos 1317/18/19/20/21, échus le 12 janvier 1976,

de produire ces documents au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 22 février 1974, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1021P)

2000 Neuchâtel, le 22 août 1973 Le président du Tribunal I: A. Bauer

Nous, président du Tribunal II e.r. du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédula hypothécaire suivante:

1er rang: fr. 6630.- 5 1/2%. Cédula hypothécaire au profit de la Caisse Hypothécaire du Canton de Berne, inscrite le 22 avril 1940 Série Ig Folio 9653,

de produire ce titre à notre Greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (1018P)

2900 Porrentruy, le 23 août 1973 Le président du Tribunal II e.r. H. Piquerez

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 10 agosto 1973 della spettabile Unione di Banche Svizzere, Lugano.

In applicazione degli art. 981 ss CO diffida: lo sconosciuto detentore dei libretti di deposito No 85738 di fr. 4817.60 e No 85739 di fr. 5184.85, emessi dalla Unione di Banche Svizzere, Lugano, andati smarriti, a volerli notificare a questa pretura entro il 20 febbraio 1974, sotto comminatoria di ammortamento. (1020P)

6900 Lugano, il 17 agosto 1973 Per la pretura di Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

**Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti**

Die erstmals in Nr. 2 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. Januar 1973 als vermisst aufgeführten Aktien Nrn 536, 537, 980, 981 und 982 der Kursaal Bern AG, lautend auf Jules Schieb, nebst Dividendencoupons Nr. 1 und ff., sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (1023)

3011 Bern, den 23. August 1973 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Nachdem der im Amtsblatt des Kantons Aargau und im Schweizerischen Handelsamtsblatt als vermisst publizierte Schuldbrief vom 31. August 1922 per Fr. 32 000.-, haftend im 1. Rang auf GB Brugg Nr. 481, Plan 46, Parzelle 1309, lautend auf die Schweizerische Volksbank, Brugg, als Gläubigerin, innert der öffentlich bekannt gemachten Frist bis 18. Juni 1973 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief, gestützt auf Art. 870 ZGB, als nichtig und kraftlos erklärt. (1035)

5200 Brugg, den 21. August 1973 Bezirksgericht Brugg

Nachdem der im Amtsblatt des Kantons Aargau und im Schweizerischen Handelsamtsblatt als vermisst publizierte Schuldbrief vom 1. November 1932 per Fr. 32 000.-, lastend im 1. Rang auf GB Brugg Nrn 2168, 2169, 2170, 2171 und 2172, lautend auf Buehler Fritz, 1890, pens. Bahnarbeiter, Laufrohr, als Gläubiger, innert der öffentlich bekannt gemachten Frist bis 18. Juni 1973 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief, gestützt auf Art. 870 ZGB, als nichtig und kraftlos erklärt. (1036)

5200 Brugg, den 21. August 1973 Bezirksgericht Brugg

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 44 vom 22. Februar 1973, Seite 512, als vermisst aufgenommene Inhaberkassaschein Nr. B 4261 von nom. Fr. 5000.- mit Jahreszinscoupon per 4. August 1971 der Amtersparniskasse Burgdorf ist dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (1024)

3400 Burgdorf, den 23. August 1973 Der Gerichtspräsident II: Righetti

Gemäss Gerichtsbeschluss vom 22. August 1973 wird definitiv kraftlos erklärt: Schuldbrief per Fr. 2000.-, datiert 16. Dezember 1939, im 3. Pfandrechtsrang, haftend auf GB Schübelbach Nr. 723, heutiger Eigentümer: Deuber Eugen, Siebnen. (1034)

8853 Lachen, den 23. August 1973 Bezirksgericht March

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 14. August 1973 den Schuldbrief vom 19. Dezember 1956 im Betrage von Fr. 20 000.-, lastend auf der Parzelle B 702 des Grundbuches Allschwil-Schönenbuch im 2. Rang, lautend auf die Darlehenskasse Allschwil-Schönenbuch, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (1032)

4410 Liestal, den 23. August 1973 Obergerichtskanzlei Baselland

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 14. August 1973 den Schuldbrief vom 16. Juni 1967 von Fr. 70 000.- mit Zinsen bis 7%, lastend im 1. Rang auf Parzelle 25 des Grundbuches Ettingen, lautend auf den Inhaber, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (1033)

4410 Liestal, den 23. August 1973 Obergerichtskanzlei Baselland

Gemäss Verfügungen der Bezirksgerichtspräsidenten von Alltöggenburg und Wil sowie Entscheiden der Bezirksgerichte St. Gallen und Gossau SG sind mit Genehmigung der Rekurskommission folgende Wertpapiere kraftlos erklärt worden:

1. Versicherungsbrief Nr. 8988, Pfandprotokoll Kirchberg Band 22, im Betrage von Fr. 2000.-, datiert vom 22. Dezember 1903; Versicherungsbrief Nr. 10808, Pfandprotokoll Kirchberg Band 26, im Betrage von Fr. 1000.-, datiert vom 19. Juli 1910, beide zugunsten der Ida Truniger-Josuran, Kirchberg, und lastend im 1. bzw. 2. Rang auf der Waldung im «Tobel» der Erbgemeinschaft Martin Krucker, 9533 Kirchberg.
2. Schuldbrief Nr. 12401, Pfandprotokoll Kirchberg Band 31, im Betrage von Fr. 1000.-, datiert vom 7. August 1919, zugunsten der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wil, lastend im 1. Rang auf Wiesland in Langerthen des Johann Scherrer-Streule, Landwirt in Remis, Dietschwil, 9533 Kirchberg.
3. Inhaberschuldbrief Wil Nr. 4660, im Betrage von Fr. 2000.-, datiert vom 10. Oktober 1957, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft Kat. 465 an der Wilenstrasse 57 in 9500 Wil des Paul Eigenmann-Treit, Mechaniker.
4. Inhaberschuldbrief Wil Nr. 2906 im Betrage von Fr. 4000.-, datiert vom 15. Januar 1952, lastend im 5. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 833 an der Kirchgasse 18 in 9500 Wil des Hugo Flury-Werthmüller, Kaufmann; letzte Schuldnerin Fräulein Marie Hilber, 1899, Kirchgasse 18, 9500 Wil.
5. Namensparphet der Darlehenskasse Niederhelfenschwil in 9527 Niederhelfenschwil: Nr. 4785, Guthaben per 1. Januar 1969: Fr. 14 056.25, Nr. 7310, Guthaben per 1. Januar 1969: Fr. 2482.50, beide lautend auf Anton Hug, Gijicht, Lenggenwil.
6. Inhaberschuldbrief Nr. 6005, Pfandprotokoll Bronschhofen Band T, im Betrage von Fr. 10 000.-, datiert vom 27. Mai 1941, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 381 in Bronschhofen sowie auf Wiesland Kat. Nr. 525, 496, 460, 502, 511, 312, 315, 383 und Wald Kat. Nrn 486 und 489 in der Gemeinde Bronschhofen, Grundeigentümer: Paul Flammer, Landwirt, Trungen, 9552 Bronschhofen.
7. Inhaberschuldbrief Nr. 5399 von Fr. 4000.- im 2. Rang und Nr. 5400 von Fr. 5000.- im 3. Rang, beide datiert vom 1. März 1940, lastend auf der Liegenschaft St. Gallen Grundbuch Nr. 1148 (Brunnenbergstrasse 10).
8. Namensschuldbrief Nr. 4330 vom 16. November 1936, lautend auf Fr. 30 000.-, im 1. Rang stehend; Inhaber-Schuldbrief Nr. 4331 vom 16. November 1936, lautend auf Fr. 6000.-; im 2. Rang stehend; Inhaber-Schuldbrief Nr. 4314 vom 26. Juni 1936, lautend auf Fr. 4000.-; im 3. Rang stehend; Inhaberschuldbrief Nr. 4315 vom 26. Juni 1936, lautend auf Fr. 9000.-; im 4. Rang stehend.
9. Inhaberschuldbrief von Fr. 6950.-, Band 27, Nr. 9562, datiert vom 6. Januar 1914, und Inhaberschuldbrief von Fr. 4050.-, Band 35, Nr. 11461, datiert vom 17. Juli 1928, lastend auf Grundstück Nr. 165 des Gottfried Niederhauser sel., Sonnenstrasse 5, 9202 Gossau. (1026)

9001 St. Gallen, den 22. August 1973 Rekurskommission des Kantonsgerichts

Le 22 août 1973, j'ai prononcé l'annulation de deux cédules hypothécaires de fr. 30 000.- chacune, intérêt maximum 6% l'an, du 18 novembre 1949, nos 110142 et 110143 du Registre foncier de Nyon, grevant en premier rang l'immeuble sis au lieu dit Les Pâles, commune de Founex, parcelle no 128, folio 6, d'une superficie de 14 a 54 ca, propriété de dame Denise Florence Geiser-Junod, épouse de Marcel Roland, domiciliée à Genève. (1025)

1260 Nyon, le 22 août 1973 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: Bercher

**Andere gesetzliche Publikationen**

**Autres publications légales**

**Altre pubblicazioni legali**

**Impectum AG, Zug**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1973 wurde beschlossen die Gesellschaft zu liquidieren. Aufgrund von Art. 742 OR fordere ich hiermit alle Gläubiger auf bis zum 30. September 1973 dem Liquidator ihr Guthaben mit den notwendigen Beweisunterlagen anzumelden. (A 534P)

6301 Zug, den 27. August 1973. Der Liquidator: Martin Furrer, Bücherexperte, Alpenstrasse 4, 6301 Zug.

**Pharma-Enge AG in Liquidation, Zürich**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Juli 1973 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis Ende Oktober 1973 am Sitze der Gesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, schriftlich und begründet anzumelden. (A530P)

8001 Zürich, den 23. August 1973 Der Liquidator

**Diaporit SA in liquidation, Genève**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 23 mai 1973 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains des liquidateurs: Messieurs Gérard Ody et Maurice Hess, 35, rue des Pâquis, 1211 Genève 2, d'ici au 31 octobre 1973. (A531P)

1211 Genève, le 22 août 1973 Les liquidateurs

**Coopératives réunies de la Côte, société coopérative dont le siège est à Morges**

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO**

**Première publication**

Selon procès-verbal de son assemblée des délégués du 20 avril 1972, la société a décidé de fusionner avec «Coop Lausanne, Société coopérative de consommation», sur la base d'un contrat de fusion aux termes duquel «Coop Lausanne, Société coopérative de consommation» reprend à titre universel l'actif et le passif de la société, conformément aux dispositions de l'article 914 CO et selon bilan de fusion au 30 avril 1972.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1973 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la société reprenante «Coop Lausanne, Société coopérative de consommation», rue St-Laurent, à Lausanne. (A527P)

1000 Lausanne, le 23 août 1973 La société reprenante Coop Lausanne, Société coopérative de consommation

**Coop Nord Vaudois, société coopérative dont le siège est à Yverdon**

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO**

**Première publication**

Selon procès-verbal de son assemblée des délégués du 28 avril 1972, la société a décidé de fusionner avec «Coop Lausanne, Société coopérative de consommation», sur la base d'un contrat de fusion aux termes duquel «Coop Lausanne, Société coopérative de consommation» reprend à titre universel l'actif et le passif de la société, conformément aux dispositions de l'article 914 CO et selon bilan de fusion au 30 avril 1972.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1973 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la société reprenante «Coop Lausanne, Société coopérative de consommation», rue St-Laurent, à Lausanne. (A528P)

1000 Lausanne, le 23 août 1973 La société reprenante Coop Lausanne, Société coopérative de consommation

**Société coopérative de consommation de Penthalez et environs, dont le siège est à Penthalez**

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO**

**Première publication**

Selon procès-verbal de son assemblée des délégués du 27 mai 1972 la société a décidé de fusionner avec «Coop Lausanne, Société coopérative de consommation», sur la base d'un contrat de fusion aux termes duquel «Coop Lausanne, Société coopérative de consommation» reprend à titre universel l'actif et le passif de la société, conformément aux dispositions de l'article 914 CO et selon bilan de fusion au 31 août 1972.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1973 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la société reprenante «Coop Lausanne, Société coopérative de consommation», rue St-Laurent, à Lausanne. (A529P)

1000 Lausanne, le 23 août 1973 La société reprenante Coop Lausanne, Société coopérative de consommation

**Ricerca eredi sconosciuti**

La pretura di Lugano-Distretto avverte che il 4 luglio 1973 è deceduta a Bellinzona la signora

Ceresa Anna, 1897, qdm. Samuele, da e già in Valcolla domiciliata, lasciando disposizioni testamentarie pubblicate dal notaio avv. Franco Grignoli, Lugano, Lugano il 21 agosto 1973.

Non sono noti gli eredi della defunta, per cui si rende necessaria la ricerca.

Eventuali interessati alla successione sono pertanto invitati a notificarsi a questa pretura entro il 25 agosto 1974. (A532P)

6900 Lugano, il 22 agosto 1973 Per la pretura di Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

**Grida per dichiarazione di scomparsa**

La pretura di Lugano-Distretto in relazione agli art. 35 CCS e 2 e 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora

Teresa Caterina Poretti fu Giacomo e fu Luigia nata Gaggini, nata il 29 novembre 1862, attinente di Lugano e già in Sessa domiciliata, partita per l'America presumibilmente nel lontano 1894 senza più dare da quel momento notizie di sé a volere notificare a questa pretura entro un anno dalla pubblicazione della seguente diffida. (A533P)

6900 Lugano, il 22 agosto 1973 Per la pretura di Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

265439. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1973, 18 Uhr.  
Mars, Incorporated, Westgate Park, 1651 Old Meadow Road,  
McLean (Virginia, USA). - Fabrikation und Handel.

Stalleinstreu, Sand und Torfmüll für die Tierhaltung, auch mit Desinfektions- und Ungeziefervertilgungsmitteln versehen. (Int. Kl. 5, 31)

**WONDERGREEN**

265440. Date de dépôt: 3 juillet 1973, 9 h.  
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Etang, Vernier (Genève);  
adresse pour la correspondance: Bureau de Marques, case postale,  
4002 Bâle. - Fabrication. - Renouvellement de la marque No 148355.  
Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 3 juillet 1973.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

**FELOCOMP**

265441. Date de dépôt: 3 juillet 1973, 9 h.  
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Etang, Vernier (Genève);  
adresse pour la correspondance: Bureau de Marques, case postale,  
4002 Bâle. - Fabrication. - Renouvellement de la marque No 148741.  
Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 3 juillet 1973.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

**STELLAPHYLLINE**

265442. Date de dépôt: 3 juillet 1973, 9 h.  
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Etang, Vernier (Genève);  
adresse pour la correspondance: Bureau de Marques, case postale,  
4002 Bâle. - Fabrication. - Renouvellement de la marque  
No 148742. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renou-  
vellement court depuis le 3 juillet 1973.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

**STELLATRICINE**

265443. Date de dépôt: 3 juillet 1973, 9 h.  
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Etang, Vernier (Genève);  
adresse pour la correspondance: Bureau de Marques, case postale,  
4002 Bâle. - Fabrication. - Renouvellement de la marque No 148743.  
Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 3 juillet 1973.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

**TONOGLUTAL**

265444. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1973, 12 Uhr.  
Schoeller, Albers & Co., Ebnatstrasse 65, Schaffhausen. - Fabrika-  
tion und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 147188. Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1973 an.

Garne aller Art, ausgenommen reine Seiden- und Kunstseidengarne  
sowie Baumwollgarne. (Int. Kl. 23)

**FAMA**

265445. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148386. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Farbstoffe und Farben. (Int. Kl. 2)

**PRINTAN**

265446. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148661. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische  
Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

**COLCEMID**

265447. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148663. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische  
Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

**HYCORTEN**

265448. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148667. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische  
Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

**TROCORTEN**

265449. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148668. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische  
Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

**ULTRACORTEN**

265450. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148778. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische  
Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verband-  
stoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel,  
Konservierungsmittel für Lebensmittel. (Int. Kl. 1, 5)

**NUPERCAINAL**

265451. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148780. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

**NAPHTIN**

265452. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148786. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeu-  
tischer und hygienischer Präparate, pharmazeutische Drogen, diäteti-  
sche Nährmittel, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen  
und Tiere. (Int. Kl. 5)

**KRYAZON**

265453. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148787. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeu-  
tischer und hygienischer Präparate, pharmazeutische Drogen, diäteti-  
sche Nährmittel, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen  
und Tiere. (Int. Kl. 5)

**KRYOPHEN**

265454. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148789. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeu-  
tischer und hygienischer Präparate, pharmazeutische Drogen, diäteti-  
sche Nährmittel, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen  
und Tiere, Parfümerien und kosmetische Mittel. (Int. Kl. 3, 5)

**INDORMOL**

265455. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148792. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeu-  
tischer und hygienischer Präparate, pharmazeutische Drogen, diäteti-  
sche Nährmittel, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen  
und Tiere. (Int. Kl. 5)

**PERVIREN**

265456. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148793. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeu-  
tischer und hygienischer Präparate, pharmazeutische Drogen, diäteti-  
sche Nährmittel, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen  
und Tiere. (Int. Kl. 5)

**PERANDREN**

265457. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148795. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Chemische Produkte für industrielle und technische Zwecke, Farb-  
stoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Textilhilfsmittel, wie  
z.B. Waschmittel, Bleichmittel, Appreturmittel, Egalisiermittel, Beiz-  
mittel, Emulgiermittel, Dispergiermittel, Mercerisiermittel, Faser-  
schutzmittel, Fleckentfernungsmittel, Weichmachungsmittel, Ab-  
ziehmittel, Netzmittel. (Int. Kl. 1 bis 4)

**REVON**

265458. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148798. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeu-  
tischer und hygienischer Präparate, pharmazeutische Drogen, diäteti-  
sche Nährmittel, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen  
und Tiere, Parfümerien und kosmetische Mittel. (Int. Kl. 3, 5)

**PERGYNEN**

265459. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148931. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmit-  
tel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeiz-  
mittel. (Int. Kl. 1, 5)

**GESAKAR**

265460. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1973, 11 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 148983. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Juni 1973 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische  
Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

**ELIPTEN**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste 502 vom 21. August 1973 der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich

Auszahlungen		Einzahlungen
14.27	Polen .....	14.34
12.837	Ungarn .....	12.863

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Seon: Rüsch Peter 50-21923.  
 Siere: Défago-Nicolet Daniel et Liliane 19-13474.  
 Sins: Mannerchor Sins 50-6825.  
 Sion: Ferrero Philippe station service 19-3841. — Ferrero Philippe salon du cycle 19-4476. — Keller-Remund Gerhard und Margrit 19-14016. — Schuler Ewald-Jean et Philippe Fatelier 19-2352.  
 Sisach: Wetzli-Joly Alfred und Liliane 46-9389.  
 Solothurn: Rest. Schönegg Tranzler Erika 45-3926.  
 Sonceboz: Dietrich Walter 25-18664.  
 Spiegel b. Bern: Bitzi Beat Service-Techniker 30-66543.  
 Stäfa: Protecta-Sol 80-11141.  
 Steckborn: Lohrer Albin und Erika 85-8600.  
 Stein AG: Sportclub Ciba-Geigy Werk Stein 40-28009.  
 Studen b. Brigg: Spring Ernst 25-16220.  
 Sutz: Matur Max 50-25948.  
 Sutz-Lattrigen: Turnverein Jubiläum 1973 25-604.  
 Tamins: Brönimann-Ryser Peter und Verena 70-16433.  
 Tavannes: Cognis Orazio 25-41952. — Rohrbach David menuiserie ébénisterie 25-5168.  
 Thalwil: Grimm Armin 87-7235. — Theater Kanonebuzer René Flum 87-3181.  
 Thierwil: Burri Heinz W. 40-65308. — Herzig-Kegel M. und H. 40-68600. — Schuler Maria Fr. 40-63934.  
 Thun: Bleuer Erwin Elektromonteur Dürrenast 30-66520. — Hagenbuecher Walter Dürrenast 30-57939. — Hännli-Leu H. u. K. Dürrenast 30-66549. — Nordischer Ski Klub (NSK) 30-31955. — Schär-Jakob Anna Frau 30-64702. — Stricker Karl-Heinz Kürschnermeister Dürrenast 30-35396. — Waber-Eschmann W. u. H. 30-62751.  
 Tramelan: Maire Jean-Louis 25-41953. — Reber Bluette 25-41944.  
 Trimbach: Baumgartner Bruno 46-10306.  
 Trogen: Willi Anita 90-40633.  
 Trübbach: Meier Arthur 70-16434.  
 Ueberstorf: Mauron Otto 30-66553.  
 Ueken: Turnhalle-Einweihung 50-1678.  
 Unterkulm: Steiner Willi 50-6173.  
 Untersiggenthal: Salzmann Liliane 50-23633.  
 Urdorf: AG Bauunternehmung Urdorf 80-11899. — Rohr Rudolf 17-90319.  
 Uster: Huser Ulrich 17-90316. — Jacober Alfred Fernsehtechniker 84-23716. — Rimmel Werner 17-90334.  
 Uznach: Stiftung Für das Alter Beratungsstelle für Betagte 90-18972.  
 Uzunob: Glardon Jean-Claude 10-43408.  
 Les Verrières: Gindroz Maurice 20-20691.  
 Véséaz: Boulangerie Industrielle SA (BISA) Sionne 12-15210.  
 Vevey: Arts graphiques Gama 18-4236. — Ponti René 18-7462. — Riviera-Logements Rouillier Carmen Mme 18-3833. — Tufarolo Maria Lucia 10-4245.  
 Veyrier: Merzouga B. Dr. méd. 12-7791.  
 Villars-le-Grand: Blaser Jean-Pierre 10-43410.  
 Visp: Mengis Annoncen 19-290.  
 Vorderwald: Müller Ulrich 46-8350.  
 Vuarmarens: Leuenberger Hélène Montet (Glâne) 17-21241.  
 Vuuffens-le-Château: Vuffray Pierre greffe de Paix 10-43451.  
 Wabern: Leuenberger Eugen Disponent 30-66552.  
 Wahlen b. Laufen: Schmidin Barbara Fr. 40-69913.  
 Wählendorf: Lanz-Imboden Christoph u. Dorothee 30-63141.  
 Wald ZH: Elsener Maria Frau 87-6535.  
 Wallisellen: Genossenschaft Aubrug Wallisellen 80-7531. — Schmid Peter 17-90336.  
 Walterswil SO: Schenker Vinzenz Sektionschef 46-5271.  
 Walzenhausen: Handwerker- und Gewerbeverein 90-9896.  
 Wangen b. Olten: Meierhofer Markus 46-11135.  
 Wängli: Müller-Sollberger Rolf und Rita 85-10409.  
 Wanzwil: Marti-Bösiger Walter 49-7134.  
 Watwil: Verein für sozial-psychiatrische Beratungsstellen im Toggenburg Stelle für Erwachsene 90-737.  
 Wauwil: Marks Gabriel 60-42225.  
 Weesen: Kulovits-Neuhaus J. und R. 87-7233.  
 Weinfelden: Rytir AG Apotheke und Pharmabedarf 85-529.  
 Weisslingen: Antennen-Gesellschaft Liesibühl 84-7808.  
 Wettigen: Fischli-Sighele Ruedi u. Marianne 50-21498. — Wyder AG Communication 50-7196.

Nrn.	Fr.
31	Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungs- und Konfektionsgewerbe (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge (1938)
32	Ueber die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes (1938), mit Ergänzung
34	Gutachten über die Auswirkungen der EPA-Einheitspreis AG in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)
35	Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen (1939)
38	Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Massschneiderei und Konfektion) (1940)
41	Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft (1941)
42	Haushaltungsrechnungen von Familien selbstständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38 (1942)
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs (1943)
46	Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Reinigungsanstalten und Färbereien (1944)
48	Der Schuhhandel in der Schweiz (1946)
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze mit 4 Beilagen (1947)
52	Ueber die Preisbildung im schweizerischen Naturbaustoffgewerbe (1947)
53	Die Textilbranchen (Handel und Industrie) (1949)
55	Zur Frage steuerlich begünstigter Arbeitsbeschaffungsreserven (1951)
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe (1953)
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens (1955), 2. Auflage
60	Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben (1955)
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1952-1955 (1956)
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung (1956)
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaus (1956)
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden (1957)
65	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1955-1957 (1958)
66	Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)
67	Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau (1959)
68	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959 (1960)
70	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961 (1962)
71	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen, Oktober 1962 (1963)
72	Wohnungsmarkt und Wohnungspolitik (1963)
73	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1961-1963 (1964)
75	Der schweizerische Index der industriellen Produktion (1965)
79	Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966 (1969)
80	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1967-1969 (1970)
81	Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten (1971)
82	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1971)
83	Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik (1972)
84	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1969-1971 (1972)
85	Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik 1932-1971 (1973)
3.35	Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik abgeschlossen auf Ende 1931 (1932)
2.35	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz (1957)
3.35	Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie (1959)
1.80	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (12. Ausgabe 1968)
3.35	Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten (1971)
3.35	Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
3.90	Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Balzers FL: Klossner Rolf 90-33793.

Allensbach (Deutschland): Wetzel Günter Elektronikonstrukteur 85-8601.  
 Dornbirn (Vbg, Oesterreich): Hämmerle Armin 70-16430. — Hämmerle Heinz 70-16431.  
 Göttingen (Deutschland): Weigel Norbert Ing. 40-23306.  
 Hamburg (Deutschland): Hamburger Illustrierte Verlag GmbH 30-30740.  
 Hann. Münden (Deutschland): Gauke Christoph Verlag Druck Werbung 40-24415.  
 Hegeheim (Ht. Rhin, France): Hauter Denis Neuweiler 40-59816.  
 Lörrach (Schw. Oesterr.): Ranz Anneliese Fr. 40-59815.

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf unser Postcheckkonto 30-520 oder gegen Nachnahme.

Nrn.	Fr.
7	Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930)
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931)
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)
22	Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelhandel (1935)
24	Beitrag zur Inseratenfrage (1936)
25	Ueber die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)
28	Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937)
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungslostenfrage in der Schweiz (1938)

Lagalb-Bahn AG, Pontresina

Aktionärenversammlung

am Samstag, den 15. September 1973, um 15 Uhr, im Bergrestaurant Piz Lagalb.

Tagesordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1972 (das Protokoll liegt im Büro der Talstation Curtinatsch auf, es wird an der Generalversammlung nicht verlesen).
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1972.
3. Abnahme der Rechnung 1972 und der Bilanz per 31. Dezember 1972 mit Bericht der Kontrollstelle.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
6. Umfrage.

Anschliessend an die Generalversammlung wird den anwesenden Aktionären ein kleiner Imbiss im Bergrestaurant offeriert. Letzte Talfahrt mit der Luftseilbahn um 18 Uhr.

Unterlagen: Der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1972 sowie das Protokoll der Generalversammlung 1972 liegen ab 1. September 1973 jeweils von 9.00-11.00 Uhr zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft (Talstation Curtinatsch) auf.

Zutrittskarten für Teilnehmer der Generalversammlung:

- a) Namenaktionäre: die Eintrittskarte gilt als Ausweis.
- b) Inhaberaktionäre: als Legitimation gilt die Vorweisung der Aktientitel oder eine Bankbestätigung über die Hinterlage der Aktientitel. Das Büro für die Generalversammlung befindet sich in der Talstation Curtinatsch und ist ab 13.45 Uhr geöffnet.

In der Zeit vom 1. September bis nach der Generalversammlung werden keine Uebertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Pontresina, den 20. August 1973

Der Verwaltungsrat

Sciovio Bügliet-Bernina SA, Poschiamo

Aktionärenversammlung

am Samstag, den 15. September 1973, um 20.15 Uhr, im Hotel Suisse, Poschiamo.

Tagesordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1972.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1972.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1972 aufgrund des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen der Kontrollstelle.
6. Kapitalerhöhung:
  - a) Antrag des Verwaltungsrates: Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 100.000.— auf Fr. 400.000.— durch Ausgabe von 600 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 500.— nom. zu pari mit der Verpflichtung für den Aktionär, den doppelten Betrag des gezeichneten Aktienkapitals als Darlehen an die Gesellschaft einzubehalten.
  - b) Feststellung der Zeichnung und Liberierung des Erhöhungskapitals.
  - c) Aenderung von Art. 2 der Statuten.
7. Diverses.

Unterlagen: Der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1972 sowie das Protokoll der Generalversammlung 1972 liegen ab 5. September von 9.00-11.00 Uhr zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Lagalb-Bahn AG (Talstation Curtinatsch) auf.

Zutrittskarten: Die Eintrittskarte gilt als Ausweis.

In der Zeit vom 5. September bis nach der Generalversammlung werden keine Uebertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Poschiamo, den 20. August 1973

Der Verwaltungsrat

## Ed. Züblin & Cie. AG, Zürich

### 5 3/4 %

#### Wandelanleihe 1973-85 von Fr. 7 500 000

zur weiteren Verstärkung der Eigenkapitalbasis in Anpassung an den gestiegenen Geschäftsumfang und zur Finanzierung von Arbeitnehmerunterkünften sowie zur Konsolidierung kurzfristiger Verbindlichkeiten.

#### Anleihebedingungen

**Laufzeit:** längstens 12 Jahre  
**Titel:** Inhaberoobligationen zu Fr. 3000  
**Wandelrecht:** 1 Obligation zu Fr. 3000 Nennwert kann ab 1. Januar 1974 jederzeit in eine Inhaberoaktie Ed. Züblin & Cie. AG von Fr. 1000 Nennwert umgetauscht werden  
**Wandelpreis:** Fr. 3000.— unter Vorbehalt von Reduktionen gemäss Ziffer 7 der Anleihebedingungen  
**Kotierung:** an den Börsen von Basel und Zürich  
**Liberierung:** 20. September 1973

### 100,60

**Emissionspreis**  
 % inkl. 0,60% halber eidg. Titelstempel

**Zeichnungsfrist**  
 vom 28. August bis 4. September 1973, mittags

Prospekte stehen bei den nachstehenden Banken zur Verfügung.

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Kreditanstalt

## Arnoldo Mondadori Editore S.p.A., Milan

### Avis de dividende

La Société a mis en paiement en Italie, le dividende de l'exercice 1972/73, soit Lit. 120.— brut par action privilégiée, net Lit. 84.—. En conséquence, le Coupon N° 9 des certificats au porteur mis en circulation par la Société Nominee de Genève est payable dès le

20 août 1973

aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalités, à raison de:

fr. 0,424 net par action privilégiée.

Le rapport de l'exercice au 31 mars 1973 sera à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch & Cie.

Genève, le 21 août 1973

Société Nominee de Genève

**PATENTE**  
**KIRCHHOFER**  
**RYFFEL & CO.**  
 8001 Zürich, Bühnenstrasse 58  
 Telefon (01) 23 38 74

  
 Inserate  
 erschliessen  
 den Markt

### Entreprise à Genève de moyenne importance

cherche

### comptable expérimenté

Possibilités d'avancement.

Connaissances des langues allemande et française nécessaires.

Nous offrons ambiance de travail agréable. Semaine de 5 jours. Prestations sociales.

Faire offres détaillées avec curriculum vitae à

**AIMSA**

20, rue Boissonnas, 1211 Genève 26

## Brasserie Beaugard SA, Lausanne et Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 13 septembre 1973, à 11 h., à la Brasserie Beaugard SA, à Fribourg. La feuille de présence sera établie dès 10 h. 30.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972/73.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports et sur l'emploi du solde actif.
4. Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 mai 1973 ainsi que le rapport des vérificateurs seront déposés au siège social à Lausanne dès le 3 septembre 1973, et y seront à la disposition de Messieurs les actionnaires. Les titulaires d'actions nominatives inscrits au Registre des actions recevront, ces prochains jours, à leur dernière adresse communiquée à la Société, la documentation concernant l'assemblée générale.

Fribourg, le 28 août 1973

Le conseil d'administration

## Compagnie Vaudoise d'Electricité

### Remboursement d'obligations

Les 200 obligations dont les numéros suivant sont sorties au tirage au sort du 15 août 1973 pour être remboursées, au pair, par fr. 1000.—, le 19 décembre 1973, sans frais aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, ses succursales et agences, moyennant remise des titres munis de tous les coupons non échus.

L'intérêt de ces titres cessera de porter intérêt à partir du 1<sup>er</sup> décembre 1973.

Emprunt 4 1/2 % de 1963 de fr. 25 000 000.—

Titres N° 5

08351 à 08400  
 15351 à 15400  
 16601 à 16650  
 17151 à 17200

soit 200 obligations pour un capital de fr. 200 000.—

Les huit obligations suivantes sorties au tirage du 14 août 1972 n'ont pas été présentées au remboursement.

Ces titres ont cessé de porter intérêt dès le 1<sup>er</sup> décembre 1972.

Nos 7856-7857-7878-7879-7881-7882-7883-16326

Lausanne, le 15 août 1973

Compagnie Vaudoise d'Electricité

(Valeur N° 103275)

## SI du Petit-Rocher SA

### Paiement du dividende

Par décision de l'assemblée générale des actionnaires, le dividende pour l'exercice 1972 a été fixé à

Fr. 30.— brut par action

payable par fr. 21.— net (Impôts fédéraux 30% déduits) sur présentation du coupon N° 76 au siège de la société, chez MM. Q. Ramella & Fils SA, Avenue de la Gare 29, à Lausanne.

Le conseil d'administrateur

**La perception de la taxe-pour-les service dans les cafés et restaurants**

Rapport spécial

Sur mandat du Conseil fédéral, la commission fédérale de la consommation a procédé à une enquête sur la perception du service dans les cafés et restaurants. Le Conseil fédéral a pris connaissance du rapport et ordonné sa publication. Il a paru aux éditions de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, où il peut être obtenu contre versement préalable de fr. 5.50 au compte de chèques postaux 30-520.

Das Einlageheft Nr. 71-15410-3, ausgestellt von der Bank Leu AG, mit einem Guthabensaldo von Fr. 12 496.45 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

A vendre

### Estavayer-le-Lac

charmante maison très personnalisée, dans quartier tranquille, à deux pas du lac, occasion à saisir pour cause de départ à l'étranger, 4 chambres et bain, 2 WC, 1 cave, cuisine équipée, y compris une place pour bateau dans le port de plaisance. Avec son chauffage électrique, cette maison est l'idéal pour vacances et week-end. Prix intéressant.

Ecrire sous chiffre PK 902723, Publicitas, 1002 Lausanne.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

## TELEPRONT

### Bequemer telefonieren

Mit dem GA-88 Miniatur-Telefonverstärker telefonieren Sie ohne den Hörer in der Hand halten zu müssen.



Auch mit Netzanschluss SEV-geprüft lieferbar

### COUPON

für kostenlose Information

Name \_\_\_\_\_  
 Firma \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_

TELEPRONT Peter Gils  
 Postfach 90 4125 Riehen BS

Tel. 27 20 38  
 27 28 25  
 Hand- und Maschinen-  
 gravuren  
**SCHILDER**  
**KAIER**  
 Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Jetzt ist die richtige Zeit um über eine problemlose Umstellung Ihrer

### Buchhaltung

auf EDV zu diskutieren. Geeignet für Mittel- und Kleinbetriebe.

Einige bestechende Vorteile:

- Kann jederzeit fachmännisch innert 14 Tagen umgestellt werden,
- keine Einkaufs- und Programmierkosten,
- keine besondere Belegerstellung,
- bestehender Kontoplan kann verwendet werden,
- für alle Bereiche werden Kontoblätter erstellt,
- Personaleinsparung,
- konkurrenzlose Preise.

Richten Sie Ihre Anfrage bitte an:

Status Treuhand AG  
 Abteilung Datenverarbeitung  
 Steingraben 79  
 4000 Basel - Tel. 061 / 23 30 18

**Wer nicht inseriert ... wird vergessen**